

OFFICIAL MAGAZINE FOR THE INTERNATIONAL YACHTING FELLOWSHIP OF ROTARIANS

# ROTAFLOAT













DECEMBER 2017 ISSUE Nº 108

*¡Merry  
Christmas  
& happy  
New Year!*





## TABLE OF CONTENTS

	INTERNATIONAL COMMODORE'S MESSAGE	1
	INTERNATIONAL BRIDGE 2017 - 2019	2
	LET'S GO TO TORONTO!!!!	4
	WHAT TO VISIT IN TORONTO?	5
	POST CONVENTION CRUISE 2018 IYFR	7
	CHRISTMAS SAILING CUP	11
	REGATTA CARNIOLA 2018 SAVE THE DATE!	12
	AREA 1 MEETING ALICANTE 2017	14
	20TH ROTARY SAILING REGATTA ZADAR, CROATIA	20
	CLYDE FLEET CHARTER AFTER AREA 1 MEETING IN ALICANTE	22
	OPERATION BARRACUDA	23
	ACROSS THE BALTIC IN A WHEELCHAIR	25
	NEWS FROM THE GULF OF TRIESTE	27
	THE ROTARY MARINERS OF EAST AFRICA - UGANDA TO INDUCT D9211 GOVERNOR KEN	31
	LANGELILLE, HOLLAND DECEMBER 10TH 2017	33
	MARZIA TRIVELLINI, IYFORIAN OF ITALY SW NAPOLI FLEET	35
	ISRAEL FLEET REPORT	39
	SAILING BETWEEN SARDINIA AND CORSICA WITH THE SWISS FLEET OF IYFR	40
	WELCOME NEW FLEET CANCUN OCEAN AND SAND (MEXICO)	42
	INVESTMENT OF NEW SEA SCOUTS IN GUAYAQUIL ECUADOR FLEET	47
	NEW SQUADRON IN SOUTH AMERICA	52
	IYFR SCOUTS CHILE, SAIL AGAIN, FOR INSTRUCTION ON THE SPRING SAILBOAT CRUISE	54
	PHILIPPINE REGION LARGEST DELEGATION IN AREA 3 GENERAL MEETING IN KOBE	56
	INTERNATIONAL STAFF AND AREA 3 REGIONAL COMMODORE APPOINTMENTS	57
	A VOLVO OCEAN RACE DREAM	58
	AREA 3 ANNUAL GENERAL MEETING	61
	NAVIGATORS ANECDOTES	65



December 2017 N° 108



### About the Cover

Regatta Barcolana and the Lighthouse  
of Winged Victory, Trieste, Italy.

### ROTAFLOAT'S CORRESPONDENTS

Thanks to the collaboration of the Rotafloat's correspondents,  
this edition has been possible. Our public gratefulness.  
That's the fellowship spirit we love to keep sailing!

Ann Lockhart  
Loreto Alvarez  
Beatrice Seiterle Weiss  
Ana Maria Pascale  
Susana Maidana  
Giulia Di Lorenzo  
Angie Mesistrano  
Sergio Santi  
Jun Avecilla  
Robert Burns

Marko Murn  
Tullio Giraldo  
Alfonso Bolio  
Walter Eaglehurst  
Marcelo Arteaga  
Antonio Gracia Campillo  
Eckhardt Fischer  
Jantien Milders Lubbert  
Gidi Yanai  
Ben Waira



**Guillermo Arteta**

INTERNATIONAL COMMODORE



# INTERNATIONAL COMMODORE'S MESSAGE

**On Isla del Este (East Island),  
two hours by boat from Buenos Aires**

Dear Iyforians, friends:

These last months have been very exciting to me: Alicante and a new fleet.

Alicante was superb. We must bow in homage to the organizer, Area Commodore Robert Burns. The place was well chosen. The city and the landscape. The local people also very cordial and easy going. The hotel, very well placed (the elevators not so good) in a beautiful scenery.

As planned, we took a boat to see the start of the Volvo race from a very short distance. The racers passed several times in front of us. On a ship close was the ex king of Spain, the father of the present king of Spain, Felipe VI.

We visited the old city, with its narrow streets that have been in use since centuries ago. Finally, we had the AGM proper.

We went from one to the other all the regions of the Area. It should not have been too much of a surprise, to see so many countries, of different nationalities and languages pass by. All this is on the Web. Anyway, it's striking to see the problems involved. In one case, in a country on the Black sea, in a previous regime, they were not allowed to sail, in case people would run away to another country. The problem of the languages itself is a huge one. A lot of people don't speak English.

When my time came to talk about Area 2, I said that it was very simple: 14 fleets in North America that all speak English and 9 fleets in South America, all of them Spanish speaking.

Touching this point of languages, here is the place to remark how the common tongue has allowed the development of the WhatsApp group among the Southern iyforians. The common instrument of expression allows puns and play of words that unite the people speaking or writing. We have now Spaniards and also Italians, counting in the similitude of these two languages.

On the subject of the new fleet, we had to change the name of the region from South America to Latin America, being that Mexico is beyond its limits.

Very sad for me, I couldn't come to the charting ceremony, but our Area Commodore, Angie, did the job.

The bridge of the Cancun fleet immediately joined the WhatsApp group and we are now chatting every day.

According to me, this is the essential of the Fellowship: making friends and having a good time together.

A big hug.

[Click to go back to Table of Contents](#)



# INTERNATIONAL BRIDGE 2017 - 2019

**Guillermo E. Arteta (Argentina)**

INTERNATIONAL COMMODORE

**Robert Burns (Great Britain)**

INTERNATIONAL VICE COMMODORE – A1C

**David Hansen (New Zealand)**

INTERNATIONAL REAR COMMODORE – A3C

**Angie Mesistrano (Uruguay)**

AREA 2 COMMODORE

**Jesus E. Avecilla (Philippines)**

IMMEDIATE PAST INTERNATIONAL COMMODORE

**Luigi Norsa (Italy)**

CHIEF OF STAFF

**Rodney Davis (GB&I)**

LEGAL ADVISOR

**Roberto Celentano (Argentina)**

INTERNATIONAL

TREASURER

**Annette Lewis (GB&I)**

AREA 1 BANK ADMINISTRATOR/

TREASURER

**George Futas (USA)**

AREA 2 BANK ADMINISTRATOR/

TREASURER

**Jayson Herrero (Philippines)**

AREA 3 BANK ADMINISTRATOR/

TREASURER

**Fernando Kahn (Argentina)**

WEBMASTER

**Edgardo Gargano (Uruguay)**

PUBLIC RELATIONS OFFICER

**Terry Stretton (New Zealand)**

IYFR GRANTS CHAIRMAN

**Ann Lockhart (GB&I)**

REGALIA OFFICER AREA 1

**Christian Datol (USA)**

REGALIA OFFICER AREA 2

**Jayson Herrero (Philippines)**

REGALIA OFFICER AREA 3

**Andrea Celentano (Argentina)**

ROTAFLOAT EDITOR

**Sergio Santi (Italy)**

SPECIAL ADVISOR

**Ewert Cramer (Germany)**

SPECIAL ADVISOR

**Carlo D'Amore (Spain)**

SPECIAL ADVISOR

**Oswaldo Galmozzi (Argentina)**

SPECIAL ADVISOR

**Gary Moore (USA)**

SPECIAL ADVISOR

**Kozo Kajino (Japan)**

SPECIAL ADVISOR

**Piotr Pajdowsky (Poland)**

SPECIAL ADVISOR

**Pat Galligan (Australia)**

SPECIAL ADVISOR

**Patrick Hunt (Canada)**

SPECIAL ADVISOR

**Oyie Valarao (Philippines)**

SPECIAL ADVISOR

**Selda Gerson (Turkey)**

SPECIAL ADVISOR

**Vincenzo Rinaldi (Italy)**

SPECIAL ADVISOR/  
ADRIATIC FLEETS COORDINATOR

## INTERNATIONAL BRIDGE 2017 - 2019

- 1 Guillermo E. Arteta
- 2 Robert Burns
- 3 David Hansen
- 4 Angie Mesistrano
- 5 Jesus E. Avecilla
- 6 Luigi Norsa
- 7 Rodney Davis
- 8 Roberto Celentano
- 9 Annette Lewis
- 10 George Futas
- 11 Jayson Herrero
- 12 Fernando Kahn
- 13 Edgardo Gargano
- 14 Terry Stretton
- 15 Ann Lockhart
- 16 Christian Datol
- 17 Andrea Celentano
- 18 Sergio Santi
- 19 Ewert Cramer
- 20 Carlo D'Amore
- 21 Osvaldo Galmozzi
- 22 Gary Moore
- 23 Kozo Kajino
- 24 Piotr Pajdowsky
- 25 Pat Galligan
- 26 Patrick Hunt
- 27 Oyie Valarao
- 28 Selda Gerson
- 29 Vincenzo Rinaldi

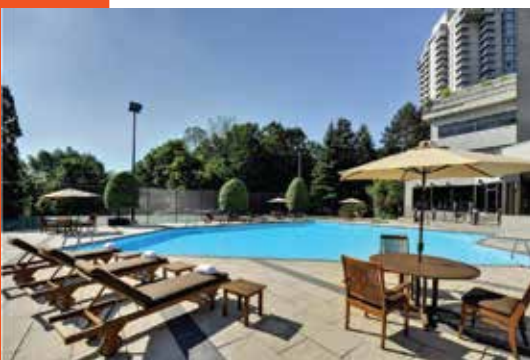


[Click to go back to Table of Contents](#)





## LET'S GO TO TORONTO!!!!



To attend the Toronto Convention our fellowship offers us the possibility of booking a room in the same hotel where most of the IYForians group will stay. This is the Westin Prince hotel. We have achieved an unbeatable price. For single or double room the price is US \$ 152 with taxes included. The hotel is very comfortable and is located 25 minutes by car from the Metro Toronto Convention Centre. The Meet and Greet, the Annual General Meeting and the Gala Dinner will take place in the same hotel.

We invite our mariners to book their room at the Westin Prince Hotel. This reservation must be made directly with the hotel, to the reservations department, mentioning that we belong to the group of **International Yachting Fellowship June 2018** to access this very advantageous rate. The data of the hotel are the following:

The Westin Prince, Toronto.

900 York Mills Road

Toronto, ON, M3B 3H2

Canada

T. +1 416.444.2510

F. +1 416.444.9597

[westinprincetoronto.com](http://westinprincetoronto.com)

Sales manager: Paula Klippenstein [paula.klippenstein@westinprincetoronto.com](mailto:paula.klippenstein@westinprincetoronto.com)

We will celebrate the traditional Meet and Greet, the Annual General Meeting and the Gala Dinner at the Westin Prince Hotel. To access these three important meetings for our group, it will be pay in a timely manner to Area 2 Treasurer George Futas, who will invoice to the interested. To do this we just write to George communicating him our desire to attend. George, with his usual kindness, will send us the corresponding invoice.

[iyfr.area2@gmail.com](mailto:iyfr.area2@gmail.com)



[Click to go back to Table of Contents](#)



## WHAT TO VISIT IN TORONTO?



Toronto is a magnificent city, capital of the province of Ontario and located on the northwestern shore of Lake Ontario. It is the largest city in Canada and the financial center of the country.

Toronto is famous for the CN Tower, 553 meters high. The city is considered the center of Anglophone Canadian culture and hosts many national celebrations.

In addition to the CN Tower we find special, picturesque and fun places to visit in Toronto.

Here are some suggestions:



AT THE TOP OF THE CN TOWER



RESTAURANT IN THE CN TOWER



VIEW FROM CN TOWER



CASA LOMA. GREAT CASTLE FULL OF WORKS OF ART AND HISTORY.





## WHAT TO VISIT IN TORONTO?



INTERESTING MUSEUMS



THIS AREA IS A COLLECTION OF OLD BUILDINGS IN THE VICTORIAN INDUSTRIAL STYLE THAT WERE TRANSFORMED INTO RESTAURANTS, CAFES, ART GALLERIES, CLOTHING STORES AND DECORATIVE STORES



THE TYPICAL MARKET



IT'S THE BOHEMIAN AREA, SO ART AND CULTURE ARE EVERYWHERE.



**TORONTO, ROTARY AND IYFR AWAIT US!**

[Click to go back to Table of Contents](#)

# POST CONVENTION CRUISE 2018 IYFR

## Will be held in Victoria, British Columbia, Canada

### From Thursday, June 28 to Monday, July 2

#### ITINERARY



#### Thursday, June 28, 2018

Fly from Toronto (YYZ) to Victoria (YYJ).

Recommended Accommodations, Two Streams:

**Stream 1-** Travel and stay aboard a charter (rental) boat in Sidney, BC at Coopers Boating, 9835 Seaport Place, Sidney, BC V8L 4X3 (5 Kilometers from the airport).

**Stream 2-** Stay at the Hotel Grand Pacific, on Victoria's Inner Harbour for three nights (27KM from the airport – Shuttle Bus or Taxi), and spend the fourth night at the Sidney Hotel & Spa near the Port Sidney Marina.

#### Friday, June 29, 2018

**Stream 1** – Sail/power approximately 25 Nautical Miles from Port Sidney, BC and dock in the Victoria Inner Harbour in front of the Empress Hotel, near the Hotel Grand Pacific. If you wish, there are Rotary Mariners with local knowledge who have volunteered to accompany you on the Friday, Saturday, and/or Sunday to make it easier for you to navigate in these waters. When making your moorage reservation at the Greater Victoria Harbour Authority Phone 1-877-783-8300 or 250-383-8326, <http://www.gvha.ca/marinas-facilities/marinas/reservations>, [reservations@gvha.ca](mailto:reservations@gvha.ca) mentioned that our group booking is under "Rotary Mariners".

**Stream 2** - Explore Victoria, such as visit the famous Butchart Gardens, the Royal BC Museum, CFB Esquimalt Naval & Military Museum, whale watching tour, wine tour, or sightseeing tours by bus, pedal cab, harbour ferry, etc. Victoria is a "walking friendly city". A PCC reservation form will be available later in the year that will list some of the attractions in Victoria, the costs, and the website where you can get additional information and buy your tickets in advance if you so wish. Streams 1 and 2 Meet & Greet in the Hotel Grand Pacific ballroom. Substantial appetizers served, and cash bar. Meet your old and new friends from around the world, and your local IYFR hosts, and perhaps review plans for the next few days.

#### Saturday, June 30, 2018

Tour the Victoria Harbour and waterfront aboard your own charter boat, or aboard your assigned host boats, eventually anchoring in Esquimalt Harbour, home of the Royal Canadian Navy Pacific Fleet, for lunch. Dinghy ashore to Cole Island to tour the restored, historic Royal Navy's magazine. Return to Victoria in time for the Gala Dinner at the Hotel Grand Pacific.



### POST CONVENTION CRUISE 2018 IYFR

#### **Sunday, July 1, 2018**

Canada Day - help your fellow Canadian IYFR Mariners celebrate Canada's 151st birthday. At 10:45 view the Victoria Harbour Ferry Water Ballet from the boats at the docks.

Hosts and guests board charter boats & host boats to transit from Victoria to travel to Port Sidney Marina (25 Nautical Miles). When making your moorage reservation mentioned that our group booking is under "Rotary Mariners". For reservations at Port Sidney at Port Sidney, phone 250-655-3711 or go to <http://www.portsidney.com/reservations>. Cooper charter boats have free moorage at the Port Sidney Marina.

Those not billeted on boats (Stream 2) will make their way to the Sidney Pier Hotel & Spa at 9805 Seaport Pl, Sidney, BC V8L 4X3 by shuttle bus, taxi, or with local Rotarians with cars.

Reception under the tent on the docks at Port Sidney, followed by bussing to the Closing Banquet, which will be held at the nearby Capital City Yacht Club (maximum sit-down diner for 120 people, so book early.).

#### **Monday, July 2, 2018**

Goodbye Continental Breakfast under the tent on the docks at Port Sidney.

#### **Costs**

All costs given in Canadian dollars (CDN\$). Today's exchange rate (7 Dec. 2017) is CDN\$1.00 equals US\$ 0.78 (subject to change).

For Stream 1: Cooper Boat Charter Company has a base at Port Sidney, a 5 km, 10-minute taxi ride from the Victoria International Airport (YYJ). <http://cooper-boating.com/ourFleet>.

There is a fully stocked grocery store at the head of the dock in Sidney, and a liquor store is nearby. There are other charter companies in the area as well, but Cooper's is the biggest, and can bring in boats from its other two bases as well, if needed, and is offering the 10% Rotary discount from the prices advertised on the website. The sooner you book, the more likely you are of getting the boat that you prefer.



## POST CONVENTION CRUISE 2018 IYFR



### Special Arrangement for Bareboat Charters for the IYFR PCC 28JUN-2JUL18

The Vessels below are **presently** available for Bareboat Charter from Cooper Boating from 10:00AM Thursday, June 28, 2018 to 10:00am Monday, July 2, 2018.

The prices include Taxes of 12%, with a 10% "Rotary" discount, and is a blend of the shoulder season rates and high season rates.

All boats are on a first come, first serve basis, and are usually sold out before the end of the calendar year, so **Book SOON!**

Additional days after the PCC may be available at the time of booking. Ten to 14 day charters receive an additional 5% off, and 14+ day charters receive an additional 10% off.

The Link for Details on each Boat, <http://cooperboating.com/ourFleet>

#### Selection location of "Sidney"

<http://cooperboating.com/ourFleet>

Scroll down to the boat(s) you are interested in for the details.

Click on **"Check availability"** to see if the vessel is still available for the days you want.

To book a vessel, contact Dawn Dexter in Sidney, BC, Canada at:

email [dawn@cooperboating.com](mailto:dawn@cooperboating.com) Phone 1-250-655-4979

These vessels are usually fully booked by November for the following season, so if this option appeals to you, book early.

#### Power Boats

Name	Brand	Length in Feet	Cabins	Heads	5 Days Total \$CDN, including Tax
Last Tango	Westcoast	47	3 (1 with bunk beds)	2	\$7,949.17
Familia	Sea Ray	54	3 (1 with bunk beds)	2	\$6,578.62
Electra	Nordic Tug	42	2	2	\$4,734.65
Mariner's Compass	Custom	53	2	2	\$4,128.59
Mistral	Grand Banks	36	2	2	\$3,221.07

#### Sail Boats

Name	Brand	Length in Feet	Cabins	Heads	5 Days Total \$CDN, including Tax
Full Tilt II	Hanse	47	3	2	\$4,369.68
Cassiopeia	Bavaria	42	3	2	\$3,169.11
Happy Hour Too	Bavaria	39	3	2	\$2,849.96
Maverick	Dufour	38.5	3	2	\$2,849.96
Shadowfax	Gib Sea	37	3	1	\$2,557.70
Altano	Sun Odyssey	37	2	1	\$2,631.47
Mahalo Nui	Dufour 36	36	2	1	\$2,427.60
Wanderer	Beneteau	33	2	1	\$2,314.75
Arcturus	Bavaria	32	2	1	\$2,241.61
Fascination	Catalina	28	2	1	\$1,706.46



## POST CONVENTION CRUISE 2018 IYFR



In addition to the registration fee, the participants will pay directly to their service providers for their travel to Victoria, boat charters or hotels, and other meals and beverages that are not part of the PCC.

Any questions, please contact:  
Patrick Hunt, Past Regional Commodore  
Special Advisor to the International Commodore  
International Yachting Fellowship of Rotarians (IYFR)  
250-213-1358  
PHunt@PatrickHunt.ca

[Click to go back to Table of Contents](#)

For Stream 2: Take a taxi or use the shuttle bus to the Hotel Grand Pacific at 463 Belleville Street, Victoria Inner Harbour, Postal Code V8V 1X3.

The Rotary special price is CDN\$256.58 including taxes, per night. Individuals will make their own reservations by contacting the hotel directly:

Toll Free 1-800-663-7550 - Direct (250) 386-0450

Email [reserve@hotelgrandpacific.com](mailto:reserve@hotelgrandpacific.com) - Hotel Website & Group Code:

[www.hotelgrandpacific.com](http://www.hotelgrandpacific.com) - (Group Code: **JUN18ROTARY**)

Sidney Pier Hotel & Spa is at 9805 Seaport Place, Sidney BC, next to Port Sidney Marina. The price is approximately CDN\$262 per night but 2018 rates are not published yet, and may change. Individuals will make their own reservations by contacting the hotel directly:

Toll Free 1-866-659-9445 - Direct (250) 655-9445 <http://www.sidneypier.com>

Alternate, and perhaps cheaper accommodations for Victoria and Sidney may be found at [www.trivago.ca](http://www.trivago.ca), and other websites such as [www.expedia.ca](http://www.expedia.ca).

The registration fee for everyone attending the PCC will be CDN\$70 to cover the fixed costs including bus costs. The lunches and dinners have optional event fees. Choose the events you, and your travelling companion(s), would like to attend, fill in the form with your names, extend the payment sub-total for the event, and the grand total that the bottom of the form.

Date	Event	Item	Costs/ Person	Number Attending	Total costs	Names Attending
Prior	Registration	Overhead Contribution	\$70.00		\$	
29-Jun-18 Friday	Meet & Greet Reception	Hotel Grand Pacific Appetizers & Cash Bar	\$70.00		\$	
30-Jun-18 Saturday	Lunch Onboard	Host Boat	\$20.00		\$	
30-Jun-18	Banquet	Hotel Grand Pacific Buffet and Cash Bar	\$85.00		\$	
01-Jul-18 Sunday	Lunch Onboard	Host Boat	\$20.00		\$	
01-Jul-18	Reception	Drinks on Dock	-		\$	
01-Jul-18	Dinner	Capital City Yacht Club Buffet and Cash Bar	\$75.00		\$	
02-Jul-18 Monday	Goodbye Continental Breakfast	On the Dock, Port Sidney	-		\$	
<b>Total</b>	<b>All Events</b>	<b>Maximum</b>	<b>\$340.00</b>		<b>\$</b>	





## CHRISTMAS Sailing CUP



*Dear sailors, lovers of a real sailing!*  
YC Biograd prepares a collage of Advent regattas for You

### MKC Regata 2017 / 3<sup>rd</sup> 02.- 03.12.2017., Biograd na Moru

#### PROGRAM

A beautiful promenade through the Kornati Islands, passing from the south along the Opat among the many islands of Your choice. The regattas monitored on the internet by tracking site Regate.hr, giving Your friends an insight into Your placement.

**Saturday, 02.12.2017.**

05.00 start of MKC regatta - navigation Biograd - Punta Opat - Proversa - Biograd  
*Proversa - control pass way (engine), continuing sailing afterwards.*

\*\*\*\*\* finish line in Biograd

**Sunday, 03.12.2017.**

12.00 limited finish time

13.00 The lunch in the restaurant of Marina Kornati, winner's proclamation.

The goblets will be handed to the best placed boats (1-3 per group), depending on the number of the competitors.

*Pull out awards: regatta outland, the piglet and Dalmatian games, travelling to and visiting the fair for one crew member*



### St. Nicholas' regatta 18<sup>th</sup>

**06.12.2017. Biograd na Moru**

#### PROGRAM

**Wednesday, 06.12.2017.**

06.00 The mass in the church of St. Anastasia on the occasion of the Feast of St. Nicholas

08.30 Closing the registrations, start of skippers' meeting and distribution of sailing instructions in marina

09.00 The blessing of the regatta, boats, sailmen and present fishermen and sailors in the City Port

\*\*\*\* start of the first sailing, towards island Vrgada

\*\*\*\* Pilgrimage to the St. Nicholas' chapel Disposition of accompanying ships.

10.30 start of the second sailing, in front of Vrgada, course and finish - Biograd

17.30 Festive dinner in the restaurant of Marina Kornati, occasion speech of gala guests, winner's proclamation after two races - handing the awards to Olympic & Dinghies Sailing classes of YCB sailing school, to active YCB members and solemn guests



### Christmas Regatta - 16.-17.12.2017.

- JK USKOK / YC Biograd

- Biograd - Zadar - Zadar

- navigational sailing on Saturday, 16/12/2017/ on route Biograd - Zadar

- navigational sailing in Zadar channel on Sunday, 17/12/2017,

- traditional regatta, Christmas food, great crew, **humanitarian actions**, holiday spirit

**LET'S MAKE CHRISTMAS MORE BEAUTIFUL FOR OTHERS!** - We invite the participants to bring a gift package when applying for regatta.

Also, we invite the members of both clubs and all the good people to join us in upcoming holidays and bring the gifts to clubs till Wednesday, 20<sup>th</sup> of December.



### Winter Sailing Season

**New Year's Regatta - 02.01.2018.** - burn away alcohol haze in the freshness of Pašman Channel

**Saint Anastasia Regatta - 15.01.2018.** - Biograd Twin Towns' regatta, largest named regatta

**St. Valentine's Regatta - 14.02.2018.** - peace and goodness are in this Love Channel including some holy islands.

**Carnival Regatta - 08.02.-11.02.2018** - great time on land and sea, come and see why 300 sailors come to Biograd on Carnival time

**Adventure Regatta - 01.03.-02.03.2018.**

/ 3 bays - 3 hills - 3 legends

**YCB Sailing school for adults** - THEORY (Wednesday 05.00 p.m.), PRACTICE (Saturday & Sunday 11.00 a.m.) - Captain's club - Marina Kornati, Biograd na Moru

#### YCBiograd

YC Biograd Star Class

RC Sailing Boats Biograd

Sailing Academy Basic - YC Biograd

Topcat Cro

Olympic Classes - YC Biograd

Wooden Boats - Gajeta



#### YACHT CLUB BIOGRAD

Ulica kralja Petra Svačića 17, 23210 Biograd n/m; tel./fax: 023/385335, 098 273 088

[www.yc-biograd.com](http://www.yc-biograd.com) [info@yc-biograd.com](mailto:info@yc-biograd.com)

[Click to go back to Table of Contents](#)



# REGATTA CARNIOLA 2018

## SAVE THE DATE!



The next Slovenian regatta Carniola will take place 26.-29 May.2018. You may find the announcement published at the following link <http://regata.rc-carniola.si/en/regatta/>

It is monotype regatta on charter boats Bavaria-46 with 8-men crews. This event has become the most popular Rotary regatta in Europe in last 5 years with a lot of international participants from many IYFR fleets. It has high spirit with best culinary, intense fun and really friendly parties. That is the reason why the organizers would, with limited size, like to keep it on the very high level. The regatta is limited up to 19 boats. Mixed international crews are promoted. Till the end of the calendar year the advantage is given to participants of former regattas. We invite you to speed up your individual registrations while there are single places available for the new participants. So do book the event for guaranteed fun !





### REGATA CARNIOLA 2018 AGENDANDO!

La próxima Regata Carniola se llevará a cabo entre el 26-29 de Mayo del 2018. El anuncio está publicado en el siguiente link <http://regata.rc-carniola.si/en/regatta/>

En los últimos 5 años el evento se ha convertido en la regata más popular de Europa y cuenta con participantes internacionales de diversas flotas de IYFR. Con ambiente amigable y festivo y una excelente variedad culinaria la diversión está garantizada a lo largo de sus fiestas amistosas. Con la organización decidida a mantener el evento en el más alto nivel la regata se limita a 19 barcos y se promueven tripulaciones mixtas internacionales. Hasta fin de año se prioriza la inscripción de participantes anteriores. Los invitamos a agendar la fecha y apurar sus registraciones mientras todavía queden lugares con la certeza que una vez inscriptos ¡la diversión está garantizada!



[Click to go back to Table of Contents](#)

# AREA 1 MEETING ALICANTE 2017

19/22 October



Considering that the main purpose of the Annual Area 1 Meeting is to bring IYFoRians together from around the Area and allow them to meet together and enjoy their mutual interests of Rotary and sailing, so getting to know one another much better, this meeting must be acclaimed a great success. 147 members attended, from 16 different countries and 9 of our 12 Regions were represented.



Some people arrived early for the meeting, but the majority of members checked in to the Maya Hotel in Alicante on the Thursday, 19th October. In the evening, a bus took everyone to the Volvo Ocean Race (VOR) Village. They all enjoyed a leisurely walk around and visited many of the displays, soaking up the atmosphere and starting to get into the mood for a great few days. Then it was on to the Royal Regattas Yacht Club for a meal. This was real ice-breaker, a night of fun and fellowship, where old friends caught up with each other's news since they had last met and new friendships were formed. It was a perfect start to the weekend.





### AREA 1 MEETING ALICANTE 2017 19/22 OCTOBER



Friday morning offered a walking tour of the old city, giving a real insight in to the history of the city, including a visit to the cathedral, with all its simplicity. Then for lunch people took to the water for a trip, lasting about an hour, over to Tabarca Island, on calm sea and in beautiful sunshine - a real change from Scotland! It was time to eat again and sample many delightful fish courses, all washed down with wine, beer or sangria. The more energetic among us then went for a short walk around the shops and houses on the few streets of the old village on the island, while others had a leisurely chat and stroll back to the harbour - all of about 100 metres!



Some then paid a visit to Santa Barbara Castle, on the top of the hill, which gave a further feel of the history of the city and offered breathtaking views over the bay. Others took the opportunity for a rest from the sun! Dinner that night was in the roof garden of the hotel and consisted of a variety of small canapé style dishes, all washed down with copious amounts of wine, as usual! Saturday offered a visit to the new MARQ Museum or a chance for free time to explore at one's own leisure. However, everyone met up again for a leisurely lunch at the 'La Cantera Restaurant' in a beautiful setting on the coast. Everyone was more than satisfied before returning to the hotel to get ready for the Business Meeting and the Gala Dinner, which both took place in the Cruise Terminal.



### AREA 1 MEETING ALICANTE 2017 19/22 OCTOBER



The Business Meeting was held downstairs in the immigration hall and consisted of two parts. First a discussion took place on a number of items, including communication between members throughout the Area and then a number of reports were heard on Fleet activities and how the grants had been put to good use. The financial situation was explained by the Area Treasurer, Annette Lewis and the new regalia order forms were explained by the Area Regalia Officer, Ann Lockhart. A number of items of regalia were on sale or display. After the more serious part of the evening, it was up to the Gala Dinner accompanied by a flamenco show. A number of other Rotarians joined us and about 250 people all enjoyed a wonderful evening. IC Guillermo addressed those gathered and it was greatly appreciated.



The real climax to the weekend came on the Sunday morning when everyone went onto the water to watch the start of the Volvo Ocean Race. The weather was perfect. It was dry and sunny with a good wind for sailing. There were many spectator boats all competing for a good viewing point, as one might expect, but the skipper of our catamaran was superb and he maintained a great position to allow the best view of the start possible, close up to the start line. We were even closer than the King! What a spectacle it was, there was no room for error on the part of the skippers. Once through the start line, the boats raced a lap of the bay before heading away towards their next port of call, Lisbon. Boats chose different tactics, going on opposite tacks, but all came together at the marks. That was an event nobody present will ever forget.

Finally, it was off to the Sports Club restaurant for lunch and dancing and a farewell to everyone until next year.

Clearly a great deal of work had gone into organising the meeting, but it paid off, as everyone had a wonderful time together, leaving many happy memories to take away and relive throughout the winter months. Great thanks are due to the Spanish team for providing such an enjoyable and memorable event.

### ÁREA 1 MEETING ALICANTE 2017 OCTUBRE DEL 19 AL 22

Teniendo en cuenta que el objetivo principal del Annual Meeting del Área 1 es reunir a IYFoRians de toda el Área y permitirles reunirse y disfrutar de sus intereses mutuos de Rotary y la navegación, para conocerse mucho mejor, esta reunión debe ser aclamada un gran éxito. Asistieron 147 miembros, de 16 países diferentes y 9 de nuestras 12 Regiones estuvieron representadas.



### AREA 1 MEETING ALICANTE 2017 19/22 OCTOBER



Algunas personas llegaron anticipadas para la reunión, pero la mayoría de los miembros se alojaron en el Hotel Maya en Alicante el jueves 19 de octubre.

Por la noche, un autobús llevó a todos a la Villa Volvo Ocean Race (VOR). Todos disfrutaron de una caminata tranquila y visitaron muchas de las exhibiciones, absorbiendo la atmósfera y comenzando a estar de buen humor durante unos días maravillosos. Luego fuimos al Royal Regattas Yacht Club para una comida. Esto fue realmente un rompehielos, una noche de diversión y compañerismo, donde viejos amigos comentaron las novedades de los demás desde la última vez que se vieron y se formaron nuevas amistades. Fue un comienzo perfecto para el fin de semana.

El viernes por la mañana ofrecieron un recorrido por la ciudad vieja, dando una idea real de la historia de la ciudad, incluyendo una visita a la catedral, con toda su simplicidad. Luego, durante el almuerzo, la gente se dirigió al agua para realizar un viaje, de una hora de duración, hasta la isla de Tabarca, en un mar en calma y bajo un hermoso sol, ¡un cambio real desde Escocia! Era hora de volver a comer y probar muchos deliciosos platos de pescado, todo regado con vino, cerveza o sangría.

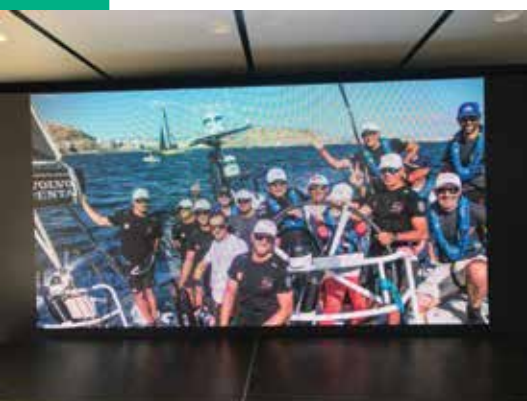
Los más enérgicos de nosotros fuimos a dar un pequeño paseo por las tiendas y las casas de las calles del antiguo pueblo de la isla, mientras que otros charlaron tranquilamente y volvieron al puerto, ¡todos a unos 100 metros!

Algunos luego hicieron una visita al Castillo de Santa Bárbara, en la cima de la colina, lo que les dio una nueva percepción de la historia de la ciudad y ofreció impresionantes vistas de la bahía. ¡Otros aprovecharon la oportunidad para descansar del sol! ¡La cena esa noche era en el jardín de la azotea del hotel y consistió en una variedad de pequeños platos del estilo canapé, regado todo con cantidades copiosas de vino, como de costumbre!





### AREA 1 MEETING ALICANTE 2017 19/22 OCTOBER



El sábado se ofreció una visita al nuevo Museo MARQ o una oportunidad de tiempo libre para explorar por placer. Sin embargo, todos se volvieron a encontrar para almorzar tranquilamente en el 'Restaurante La Cantera' en un hermoso entorno en la costa. Todos estaban más que satisfechos antes de regresar al hotel para prepararse para el Business Meeting y la cena de gala, que se llevaron a cabo en la Terminal de cruceros.

El Business Meeting se llevó a cabo abajo en la sala de inmigración y constaba de dos partes. En primer lugar, se debatieron una serie de temas, incluida la comunicación entre los miembros de toda el Área, y luego se escucharon varios informes sobre las actividades de la Flota y sobre cómo se habían utilizado correctamente las subvenciones.

La situación financiera fue explicada por la Tesorera de Área, Annette Lewis y las nuevas formas de orden de Regalia fueron explicadas por la Oficial de Regalia de Área, Ann Lockhart. Se vendieron o exhibieron varios artículos de Regalia.

Después de la parte más seria de la noche, llegó la cena de gala acompañada de un espectáculo de flamenco. Otros rotarios se unieron a nosotros y unas 250 personas disfrutaron de una noche maravillosa. IC Guillermo se dirigió a los reunidos y fue muy apreciado.

### AREA 1 MEETING ALICANTE 2017 19/22 OCTOBER



El clímax real del fin de semana llegó el domingo por la mañana cuando todos embarcaron para ver el comienzo del inicio de la Volvo Ocean Race. El clima estaba perfecto. Estaba seco y soleado, con buen viento para navegar. Hubo muchos barcos de espectadores compitiendo por un buen mirador, como era de esperar, pero el capitán de nuestro catamarán fue excelente y mantuvo una gran posición para permitir la mejor vista posible del inicio, cerca de la línea de largada. ¡Estábamos aún más cerca que el Rey! Qué espectáculo era, no había margen de error por parte de los patrones. Una vez en la línea de largada, los barcos corrieron una vuelta de la bahía antes de dirigirse hacia su próximo puerto de escala, Lisboa. Los barcos eligieron tácticas diferentes, pasando por rumbos opuestos, pero todos se unieron en las marcas. Ese fue un evento que nadie de los presentes jamás olvidará.

Finalmente, fuimos al restaurante Sports Club para almorzar y bailar y despedirnos de todos hasta el próximo año.

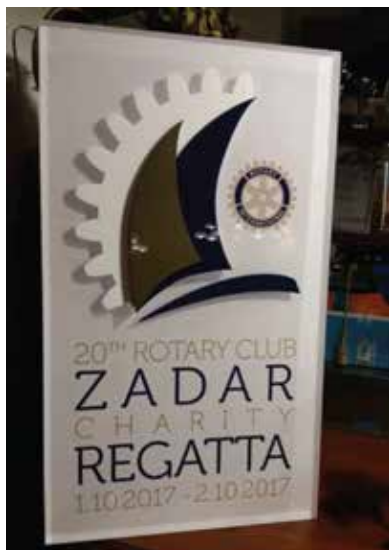
Claramente, se había dedicado una gran cantidad de trabajo a la organización de la reunión, pero valió la pena, ya que todos pasamos un tiempo maravilloso juntos, quedando muchos recuerdos felices para llevar y revivir durante los meses de invierno. Muchas gracias al equipo español por brindar un evento tan agradable y memorable.

[Click to go back to Table of Contents](#)





## 20<sup>TH</sup> ROTARY SAILING REGATTA ZADAR, CROATIA, OCTOBER 1<sup>ST</sup> TO 2<sup>ND</sup>, 2017



Last week end of September or first week end of October, as you like it, the oldest European Rotary regatta Zadar took place already for the 20th time. The organizers from IYFR Croatia and RC Zadar gathered 12 crews of different open class sailing yachts. The participants came from several neighboring countries. The biggest boat of Solaris 53 brought the most International crew of IYFR: Axel from Germany, Boris from Croatia, Marko, Igor, Matjaž and Erik from Slovenia, two Fleet Commodores, two Past Fleet Commodores and one Regional Commodore.

Published program of the regatta was changed due to low winds forecast. The regatta started in front of the town Biograd na moru in the Middle Dalmatia in a very light breeze that later on in the afternoon increased for few knots and allowed the crews to enjoy a nice, sunny sail on a smooth sea, along the coast till island Murter.





## 20<sup>TH</sup> ROTARY SAILING REGATTA ZADAR, CROATIA, OCTOBER 1<sup>ST</sup> TO 2<sup>ND</sup>, 2017



In marina Betina, where Boris Ninić, the Fleet Commodore of IYFR Croatia is the manager, the kind staff welcomed us with a tasty dinner. Along the several glasses of local wine malvasia the discussions about the regattas maneuvers and tactics warmed up late in the night.

Next day we had to wait with a start a bit longer due to no wind in the morning. But local thermic built up light breeze at noon when we made the technical leg of a pole in front of the marina Betina. As it is known proverb among Dalmatian sailors: "Po bonaci poznaje se junaci" ("In no wind the heroes come"), we all followed this wisdom and reached the finish line. As the time flew too fast that in a short daylight the third leg would be done, we turned on the engines to reach the marina Biograd before night. There, in the marina restaurant, we had dinner and the announcement of regatta results.



[Click to go back to Table of Contents](#)

# CLYDE FLEET CHARTER AFTER AREA 1 MEETING IN ALICANTE



A Son de Mar was our home for 4 days after the Area 1 Meeting in Alicante. Five Clyde Fleet members and two Fenland/Suffolk Fleet members took to the water to sail up the coast to Moraira for the first night, on to Altea for the second night, then enjoying our final night in El Campello on board before heading to lunch on Tabarca Island and returning to Alicante.

Our skipper Pepe was excellent. We were told he was not a 'cooker' but he cooked us a wonderful lunch with some fish he caught off the stern of the boat.

The seas were only lumpy on Wednesday morning when we were motoring to Tabarca Island before we switched to plan B and headed for El Campello instead. The winds were supposed to be non-existent but they seemed to come in every afternoon to provide good sailing on a 54ft boat.

It was a nice relaxing end to a wonderful time in Spain with our IYFR friends.



[Click to go back to Table of Contents](#)



# OPERATION BARRACUDA



All began in 2014 when, after having chartered the first three East African IYFR Fleets, IYFR discovered that, yearly, in African lakes or seaways they are dying by the thousands; drowning. IYFR realized that owing to an apparently endemic lack of swimming ability among seafarers and the lack of lifejackets, be these fishermen or travelers by canoe/boat on rivers and lakes, a real tragedy was (and unfortunately still is) going on.

The Italian Fleets, thanks to a smart idea by the RC Luigi Norsa, carried out a first brilliant operation in which almost four thousands of still perfectly seaworthy lifejackets were gathered, stored and then shipped to Kenya, Uganda, Rwanda and Ivory Coasts. The local Fleets Officers with the aid of Rotary Club Presidents distributed all of them exactly where they were needed most: Island based Schools and coastal fishermen who could not afford to buy one locally. This Service might already contributed to save some human lives; saving even only one would have been fully rewarding for the Fleets, Rotary Club, IYFR and for all the Rotarian Family. For sure, it generated and not only locally, a high visibility for Rotary and IYFR in perfect accordance with our guidelines.

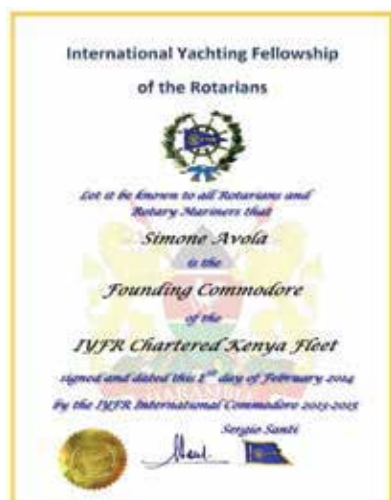
Unfortunately, many a problem with the local Customs Authorities had to be overcome: they wanted to impose taxes even on these safety and given for free gear and being the request still very high for lifejackets, this challenged our IYFORIAN fellow minds on how to solve the problem.

The 2016 the International Commodore Jun Avecilla and the Philippine Fleets come out with a home-made and rather cheap lifesaver device made of a plastic net bag with 2 -4 empty plastic bottles secured inside. This was an absolutely brilliant emergency floating device but rather difficult and too much bulky to be worn day and night by a professional fisherman.

Luigi Apuzzo, the Roma Fleet Commodore, tested a modified version of this Philippine SALBA BOTE (=life Jacket) but before starting the production, our Kenyan Fellow Mariners notified that the problems with the Custom Authorities might be still worsened; so we totally altered course in order to take care of all the new inputs.

By the end of 2016 the final program to produce at least 3.000 life jackets started to be fully configured: IYFR would not only be giving in Africa 3.000 brand new lifejackets but... would have them produced locally by local workers working in full accordance with the local rules. Possibly the raw materials like the polypropylene fabric and soft foam were to be found locally like any machine to cut, saw and assemble them. The raw materials local producers were unfortunately not found so Italian manufacturers were requested to produce and ship them to Mombasa and be retrieved from a well known not for profit Association operating in Kenya: the ONLUS KARIBUNI.

### OPERATION BARRACUDA



**Good wind and  
favorable Seas to  
OPERATION BARRACUDA!**

[Click to go back to Table of Contents](#)

The young Kenya Commodore Simone Avola, who is also the RC Watamu President, is to provide the spaces for the shop and the stores in his Resort named BARRACUDA in Watamu. Being this also the place where the 3 East African Fleets were chartered (in the background of the last picture), it came natural to name this important Service: OPERATION BARRACUDA.

ROTARY INTERNATIONAL and IYFR will so provide work and a good salary for 5-6 local lucky workers. The Manager of this mini enterprise will be the Past Secretary of the Kenya Fleet Hilary Mazzon who, in the past has also been a Member of the NON FOR PROFIT Organization KARIBUNI whose President is the Rotarian Gianfranco Ranieri from Como D2042 Italy. So a new important synergy has been established in that KARIBUNI, (a Kenyan ONG operating in the field of schooling and assistance of the disadvantaged classes) can land a hand in the shipping part of the Project. And not only in that. The evenience of an auto sustaining possibility for the years to come is still under evaluation.

Moreover, up to this point, nothing had been made in order to improve the local population ability to swim. The ROMA FC Luigi Apuzzo come in rescue once more time: participating to a meeting with the Monaco Princess Charlene (a past South Africa swimming champion) he asked her if she too could lend a hand. She graciously agreed and now we are setting up in Watamu a swimming school that will be frequented (with the agreement of the local Authorities) by all the kids aging 10 to 13 years.

LAST BUT NOT LEAST: a GLOBAL GRANT for about 45-50.000 Euro is being requested c/o the President and Governor of RC Chiavari Tigullio and Rotary District 2032, where the idea was originated.

**IYFR is proud to have conceived this ambitious international project and all of us are doing our best, cooperating with the RC Chiavari Tigullio D2032, the District Governor, with other Italian, French and German Rotary Club, to turn it out into a successful Service.**





# ACROSS THE BALTIC IN A WHEELCHAIR

Ueckermünde. Since ten years an association on the coast of Mecklenburg runs/has a tall ship on which persons in wheelchairs can experience sea, wind and waves.



Udo Zeller (vorn) vom Verein Sail Dream Potsdam freut sich mit den Jubiläumsgästen über den Erfolg der "Wappen von Ueckermünde".  
© Marcus Zeipelt 01.09.2017  
RC Ueckermünde-Heide

Fellowships are groups in which Rotarians can practise their hobbies and passions. But as members of a fellowship they are also committed to the rotarian Service Above All idea. The sailors of the Fellowship Fleet North East as well as RC Ueckermünde-Heide are engaged in the inclusion of handicapped (people) in sailing. In order to do so they promote the work of the „Wappen von Ueckermünde“ which is the only tall ship in Germany capable of taking wheelchair users on board. The ship – once christened by the former First Lady Luise Köhler – now celebrated her tenth anniversary.

For experts: The "Wappen von Ueckermünde" is a 22 metres long fore-and-aft ketch carrying 235 square metres of sails. On board there is room for ten passengers including four wheelchair users who can use their own wheelchairs or one belonging on board. The ship is completely accessible for wheelchairs. So far this could be experienced by about 3000 people who covered more miles than are needed for a world cruise in day trips or longer cruises. (more information on [www.rollisegler.de](http://www.rollisegler.de))

## Fully integrated

Naturally all passengers are included in the work on board. Recently wheelchair user Marlen Deutsch expressed her thanks for a special but at the same time especially strenuous ocean experience: "After

the cruise I realized how many muscles I have got." The state of Mecklenburg -Vorpommern - represented by Patrick Dahlemann (Secretary of Vorpommern) at the anniversary celebrations – is proud of the wheelchair-sailing ship but sees moreover an additional aspect of the project: "Accessibility, greatest possible inclusion of all areas of life is also an economic question for a country where tourism is so very much important."

## The somewhat different club cruise

Hans-Georg Führer who has accompanied the project for Rotary from the very beginning, tells about various support actions of the fellowship fleet and his (Rotary) club. If Rotarians are interested in club cruises to Kopenhagen or the island of Bornholm, he will be happy to arrange cruises across the Baltic Sea, because this contributes to the financing and therefore maintaining of this unique offer.

## MIT DEM ROLLI ÜBER DIE OSTSEE

Seit zehn Jahren betreibt ein Verein an der mecklenburgischen Küste einen Großsegler, auf dem Rollstuhlfahrer Meer, Wind und Wellen erleben können.



Fellowships sind Gruppen, in denen Rotarier ihren Hobbies und Leidenschaften nachgehen. Aber nicht nur. Auch als Mitglied einer Fellowship bleibt man dem rotarischen Service Above Self verpflichtet. Die Segler der Fellowship-Flotte Nordost sowie der RC Ueckermünde-Heide engagieren sich deshalb für die Inklusion von Behinderten in den Segelsport. Dazu fördern sie die Arbeit der „Wappen von Ueckermünde“, des einzigen Großseglers in Deutschland, auf dem auch Rollstuhlfahrer mitschiffen können. Das vor zehn Jahren von der Frau des damaligen Bundespräsidenten Luise Köhler getaufte Schiff feierte jetzt Jubiläum in seinem Heimathafen Ueckermünde.

Für Fachleute: Die „Wappen“ ist ein 22 Meter langer Kielkreuzer/Spreizgaffelketch mit 235 Quadratmeter Segelfläche. Zehn Personen können mitfahren, darunter vier Rollifahrer, die ihren eigenen Rollstuhl nutzen können oder einen bordeigenen. Das Schiff ist komplett barrierefrei. Das konnten bislang rund 3000 Mitsegler erleben, die auf Tagestörns oder mehrtägigen Ausflügen mehr Seemeilen zurückgelegt haben, als bei einer Weltumsegelung anfallen. (Näheres unter [www.rollisegler.de](http://www.rollisegler.de))

Dabei sind alle Passagiere selbstverständlich in die Arbeit an Bord einbezogen. Rolli-Fahrerin Marlen Deutsch bedankte sich kürzlich für ein besonderes, aber eben auch besonders anstrengendes Meer-Erlebnis: „Nach der Fahrt habe ich gemerkt, wie viele Muskeln ich habe.“

Ein Jubiläum mit vielen Gästen: die „Wappen von Ueckermünde“ in ihrem Heimathafen © Marcus Zeipelt

Das Bundesland Mecklenburg-Vorpommern, das der parlamentarische Staatssekretär für Vorpommern, Patrick Dahle, beim Jubiläum vertritt, ist stolz auf den Rolli-Segler, sieht aber noch eine zweite Seite des Projekts: „Barrierefreiheit, größtmögliche Inklusivität aller Lebensbereiche, das ist für ein Land, für das der Tourismus eine so große Rolle spielt, auch eine wirtschaftliche Frage.“

Hans-Georg Führer, der für Rotary das Projekt seit Beginn begleitet, berichtet von verschiedenen Unterstützungsaktionen der Fellowship-Flotte und seines Clubs. Wenn bei Rotariern Interesse an einer Clubfahrt mit Ziel Kopenhagen oder Bornholm besteht, vermittelt er gern einen Törn auf der Ostsee. Denn das trägt zur Finanzierung und damit zu Sicherung dieses einmaligen Angebots bei.

[Click to go back to Table of Contents](#)



# NEWS FROM THE GULF OF TRIESTE



Rotary Club Trieste is actively and continually involved in initiatives aiming to support disabled sailing. One of the projects is that of the Rotary Camp of Ankaran-Ancaran, on the Slovenian coast near the border to Italy, in an excellent structure belonging to the Red Cross. Since 2009, the Rotary Club in Muggia, Koper-Capodistria and Trieste, offer one week of hospitality to a group of disabled girls and boys from Italy, Slovenia, Croatia and Austria, together with their accompanying families.

From 2015, the IYFR Northern Adriatic Fleet started to contribute to the Camp, providing motor boating in the Gulf of Trieste employing the race committee boats generously provided by the local Yacht Clubs (Yacht Club Adriaco and Società Triestina della Vela).



In the last two years, the possibility to try real sailing was provided thanks to the Fair Play Association, and its instructors experienced with disabled crews, who let the individual guest of the Camp to sail a Bahia dinghy.



Incidentally, Fair Play Association is running an outstanding program of sailing for blind persons, which are trained to sail a small centreboard boat, the Laser; several services, including the supply of acoustic buoys, were made to support to this activity.

Further initiatives and services regarded the promotion of the participation of disabled sailors to great international sailing events, such as the Barcolana Race in Trieste. In 2012, the North Adriatic Fleet presented a perennial IYFR Trophy to the organizing club, to be awarded to the best-classified boat with a crew including a disabled sailor. In 2016, a similar IYFR Trophy was presented to the Island Sailing Club, which organizes the Round the Island Race in Cowes, Island of Wight.



Moreover, a project of exchange of disabled sailors between the two events, Barcolana Race in Trieste and Round the Island Race of Cowes, the International disabled Exchange (IDE), was devised and realized in 2017 by the North Adriatic Fleet. Three disabled sailors and two accompanying friends participated to the Round the Island Race in June, on a boat chartered by the Fellowship, entered as IYFR Trieste.

### NEWS FROM THE GULF OF TRIESTE



One more disabled friend was on board the catamaran of Gwennilli Trust, a charity very active in UK for the promotion of disabled sailing.

Through the services of the Fleet, a group of two ladies and two gentlemen disabled sailors were invited to Trieste, and participated to the Barcolana race in October, on boats of local friends happy to have on board British and additional Italian disabled sailors.

Support was also provided as a service to Associazione Fair Play, for entering (and finishing with a good scoring) the Barcolana race with a boat with a crew of four blind sailors accompanied by a sighted instructor-navigator.

All this was possible thanks to the generous and substantial financial support of Prosecco DOC, which also provided several pre- and post-race Prosecco parties, which were extremely appreciated. A similar generous support was provided in Cowes by the Royal London Yacht Club and in Trieste by the Società Triestina Sport del Mare with their structures and facilities.

These services received the patronage of Federazione Italiana Vela, (ITALIAN SAIL FEDERATION) and were supported in UK by the Sailability organization of the Royal Yachting Association, and are planned to continue also in the forthcoming years.

### NOTIZIE DA TRIESTE

Il Rotary Club Trieste è impegnato assiduamente in iniziative di sostegno dei disabili. Da anni, assieme al Rotary Club Muggia e di Capodistria-Koper, con il Trieste Nord, è coinvolto nell'organizzazione del Camp che dal 2009 ospita nella struttura del centro marino della Croce Rossa Slovenia di Punta Grossa, a pochi passi dall'ex confine con la Slovenia di Lazzaretto, per la durata di una settimana, un gruppo di persone diversamente abili italiane e slovene, austriache e croate con i rispettivi accompagnatori, per una settimana di vacanza arricchita da attività terapeutiche e ricreative.

A partire dal 2015, tra le offerte di animazione del Camp sono state realizzate con la collaborazione della Flotta dell'Alto Adriatico dell'International Fellowship of Rotarians (IFYR), mattinate nautiche, con navigazione nel golfo di Trieste con imbarcazioni a motore ed a vela.

A ciò si è aggiunta anche la possibilità per gli ospiti più giovani di provare a navigare attivamente la navigazione a vela con un'imbarcazione olimpica della classe Laser, grazie alla disponibilità degli istruttori specializzati dell'Associazione Fair Play di Druso Nordio.

Incidentalmente, il Rotary Club Trieste ha sostenuto la lodevole attività di quest'associazione, che realizza la pratica della vela con imbarcazioni Laser per non vedenti, fornendo con un service le boe acustiche che consentono loro la precisa localizzazione di riferimenti nell'area di navigazione.



### NEWS FROM THE GULF OF TRIESTE



Un'ulteriore iniziativa è stata quella di promuovere la partecipazione di velisti disabili alla nota regata Barcolana. A partire dal 2012, il Trofeo appositamente istituito (International Disabled Exchange, IDE) su iniziativa della Fellowship viene assegnato ogni anno all'imbarcazione meglio classificata durante la premiazione della manifestazione.

Un'altra manifestazione simile alla Barcolana, per partecipazione e notorietà, è la Regata intorno all'isola di Wight in Gran Bretagna. Un Trofeo simile a quello della Barcolana, riguardante le imbarcazioni con un equipaggio comprendente velisti disabili, è stato istituito, ancora su iniziativa della Fellowship, a partire dal 2016.

Il progetto per il 2017 è stato quello di consentire ad un gruppo di velisti disabili ed armatori che con essi hanno partecipato alla Barcolana, di partecipare alla Regata attorno all'Isola di Wight. Un gruppo di quattro velisti e due accompagnatori si è recato a Cowes, sede a terra della regata che si è svolta il giorno 1 luglio, il giovedì precedente; dopo la premiazione nella domenica successiva, il rientro è avvenuto il lunedì. Uno dei partecipanti è stato imbarcato sul catamarano di Gwennili, Associazione benefica molto attiva nel promuovere in Gran Bretagna la vela per o disabili, con il supporto di un generoso amico britannico. Il resto del gruppo ha partecipato con un'imbarcazione charterizzata in loco dalla Fellowship.

Ulteriore obiettivo del progetto è quello di far partecipare alla Barcolana a Trieste due veliste e due velisti Britannici, assieme ad un rappresentante del Rotary Club di Cowes; gli amici della spedizione italiana a Cowes li ospiteranno sulle loro imbarcazioni.

### NEWS FROM THE GULF OF TRIESTE



Importante per la realizzazione del progetto è l'ampia disponibilità, oltre che della IYFR e del Rotary Club Trieste, quello della Società Triestina Sport del Mare, che ha già messo a disposizione la propria sede, ed i cui soci hanno attivamente contribuito al progetto per la Barcolana 2016 ed hanno costruttivamente contribuito al progetto per il 2017.

Il progetto ha il patrocinio della Federazione Italiana Vela, ed è sostenuto da Sailability, che raggruppa nella Royal Yachting Association i velisti disabili. Immagini e succinte notizie di quanto realizzato sinora sono disponibili nella pagina Facebook <https://www.facebook.com/tullio.giraldi> I progetti per il 2018 ed anni seguenti sono quelli di:

- continuare a sviluppare la presenza al Rotary Camp di Ancarano, consentendo l'attività nautica anche a persone su carrozzina a rotelle motorizzata di peso rilevante grazie alla charterizzazione di un catamarano adeguato.
- continuare a sviluppare la partecipazione e la visibilità di veliste e velisti disabili alla Barcolana ed alla Round the Island Race ed il loro scambio tra Trieste e Cowes
- sviluppare corrispondentemente i rapporti tra il Rotary Club Trieste e quello di Cowes grazie anche all'accordo di reciprocità recentemente stabilito tra lo Yacht Club Adriaco di Trieste e lo Royal London Yacht Club di Cowes.



[Click to go back to Table of Contents](#)



## THE ROTARY MARINERS OF EAST AFRICA – UGANDA TO INDUCT D9211 GOVERNOR KEN



The RMEA (U) at it's fellowship held on Saturday 25, November at Banana Village, their usual address, welcomed DG Kenneth W. Mugisha and overwhelmingly agreed him to join the Fellowship. This will be held on Saturday 20th January, 2018 at Country Lake Resort, Garuga.

The ceremony of the induction of DG Ken, to be officiated by Regional Commodore William Kosar, will also witness recruiting three to five other Rotarians and friends to Rotary. Recognitions shall also be done of key Partners in the boating, Beach owners, Marines and some well-wishers.



This was after a morning fun filled experience of kayaking at Country Lake Resort, Garuga as in pictures below.



### THE ROTARY MARINERS OF EAST AFRICA – UGANDA TO INDUCT D9211 GOVERNOR KEN



District Governor Ken tasked The RMEA (U) to participate in the forthcoming District Conference and Assembly due 2nd to 5th May 2018 at Imperial Botanical Beach Hotel, Entebbe, Uganda. The RMEA (U) is planning to have completions such as water-polo sports, kayaking, water beer and swimming.

The RMEA (U) focus is to ensure safety on water. There is a deliberate drive to acquire life/safety jackets so as to encourage all, especially those travelling on water to have a jacket before embarking on the waters. The Rotary Clubs of Kampala South and Kampala Ssese Islands which have periodic activities on the waters were identified as those to increase awareness of the use of life jackets.

Some of the after fellowship in pictures:



Wish you all a wonderful festive season!

[Click to go back to Table of Contents](#)



## LANGELILLE, HOLLAND DECEMBER 10TH 2017



We were asked to tell you about some of our activities. Our Dutch fleet is mostly busy with meetings 'with a little lesson'. We try to combine fun and knowledge.

September 2016 we went with an electric powerboat through the canals of Assen. They showed us all the old houses and their purposes. After that we had a little historic tour through the city. More than 40 members from the whole country enjoyed this event.

In October 2016 we made a tour on a replica from an Old State-yacht in Utrecht. The weather was like an autumn in Holland is supposed to be, but nevertheless it's quite an experience to sail with such an old fashioned sailing ship.

Our annual meeting for members in November 2016 was a nice combination of the business items and a story about the Tall ships meetings in the Netherlands. Jeanette Blijdorp is one of the top ladies in that subject and her very impressive story ended with an invitation to join her on a tall ship in summer 2017.



## LANGELILLE, HOLLAND DECEMBER 10TH 2017

In the beginning of 2017 the North-fleet-meeting was in Heeg. Again we started with some technical stuff, but the most interesting part was Martijn Perdijk.

He's still building little wooden sail yachts. Those are the oldest type of sail yachts in Holland. Long long time ago, they were used for example to bring children to school...



In April the South-fleet-meeting was mainly about "Things go wrong, and then.....". About safety, about life vests, rescue etc etc. It was good to hear (again) about the do's and don'ts on and around the water.

In June 2017 we were boarding the Santa Maria Manuela: a 67 meter long Portuguese four mast lugger. We sailed from Den Helder, over the North see, through the Kieler Canal to Kiel (Germany). The trip was very special. Together with the crew we hoisted some sail, we dealt with the huge swell and enjoined the quietness of the inland Canal.

In 2018 we'll have some festivities around our 30-th anniversary. We're looking forward to the sailing season and all its possibility's!



[Click to go back to Table of Contents](#)



# MARZIA TRIVELLINI, IYFORIAN OF ITALY SW NAPOLI FLEET AT THE BARCOLANA 49<sup>TH</sup> EDITION – PURE FRIENDSHIP AND SAILING



Like every year at the beginning of October, once again the port of Trieste has been covered by a sea ... of boats! 2101 boats in fact found themselves in the spirit of the Barcolana, a regatta of friendship that goes beyond geographical boundaries and stazzi! Common goal: sport and friendship, racing for the pleasure of enjoying a breathtaking spectacle, multicolor sails and spinnakers that look like kites ...all after 49 years from that fateful day when a group of friends, almost for challenge, decided to start a small autumn regatta from the small port of Barcola ... never imagining that it would become the biggest regatta in the world. This year, in fact, the Guinness World Records record was reached with 2101 boats! And how was I, as a small beginner of the Navy League of Naples and iyforiana of the Fleet of Naples South West, to classified third place on 150 registered meteor and 363 in general position? Mine was a true adventure from lyforiana under the passion of sailing, with some friends I found myself in Trieste with the aim of getting overwhelmed by that spirit sailor and goliardic that underlies the Barcolana. The evening before the actual Regatta we go to perfect our registration at the Club of Barcola and Gragnola. Once in the office, the lyphorian leader stands out in front of me! I can photograph it in the chaos of general inscriptions. "It will be my lucky charm for this adventure!" - I thought inside of me. After preparing "Cloud" our celestial meteor, at best, we decide to participate in the "Barcolana by night", reserved for Meteors. A sky and a sea in pastel tones torn at sunset by some of the thousand sails ...this is the background of our race course, where we practice for the next day. From the Zero pier to the Audace pier only a few miles; a couple of edges, and here are some friends who encourage us from the dock; but even during navigation, skipper of boats of the same category will smile at you, call you from afar, and warn you of some risk at sea ... the spirit is the right one, while the wind begins to fall, the Bora, this time, you do not It is made to feel. We return among the lights of Trieste, which lights up, the magnificent Piazza dell'Unità di Italia that continues to shine from afar, despite the thousands of boats seem to cover it.

### MARZIA TRIVELLINI, LYFORIAN OF ITALY SW NAPOLI FLEET AT THE BARCOLANA 49TH EDITION – PURE FRIENDSHIP AND SAILING



October 8: the day of the Barcolana! I rush in with my crew back to Molo Zero. After a double macchiato (or a double head in B as they say here in Trieste) we begin to set ourselves up for racing. Even the sky seems almost ready, but the wind is always scarce.

It will be necessary to find some pressure points so as not to stand still. We begin to see a show in the distance: 10, 100, 1000, 2100 boats around us ... here is the magic of the Barcolana. We are dragged on a starting line where there are all categories ... and so you can see a living picture, a carpet of sails, that sail free. Small boats, big but small compared to the super Mega Yachts, even the legendary Moro di Venezia and the superfavorite Spirit of Porto Piccolo by the Benussi Brothers. Here we are. Our tactic studies, in spite of all the forecasts, a boat departure Jury, walls to the left. At the start signal, one of the boats inevitably pummels on us to gain space on the buoy, its shrouds are stranded between our crosses and we risk disarranging. A candlestick is folded but we do not stop. Promptly we put ourselves into action and we can start off in the maneuver, upwind. The sea of Trieste is colored white, sails everywhere. I remember while I was in the position of a halyard, I turned a moment and saw thousands of boats chasing us. Then the second edge, that of the stern, with all the spinnakers open towards the Castle of Miramare. The white sea becomes colorful. I still remember hearing the announcements of the boats that were withdrawing by radio, and that pushed us even more to insist on our race. I remember the sounds, the whistle of the wind, and the sweet breaking of the waves on Cloud, but also the screams of the other participants, who gave themselves orders at a distance, of those who fiercely shouted "Water! Water!". An incredible experience, fun but also very surreal. After about 3h30 we can reach the last mark! Tired but still with the adrenaline on us we head towards the pier Audace and there, without knowing yet our result, we exult with a bottle of prosecco, watering the friends on the dock! We will discover only in the late afternoon of having arrived third category. Incredulous, immensely happy, I see myself with my crew to celebrate along the streets of Trieste. The Sailors' Village is now filled with crowds and cheerfulness. At the end of the day, I reopen the photos and I see the Guidone degli lyforiani that made me lucky. An indescribable feeling, a few lines and photos can only give a vague idea of what the passion for the sea and sailing can give. After this experience, the dream of the most beautiful regatta remains and continues. What do I still want? Participate next year, with friends lyforiani, the 50th anniversary of the Barcolana!





## MARZIA TRIVELLINI, IYFORIANA DELL'ITALY SW NAPOLI FLEET ALLA BARCOLANA 49^ EDIZIONE AMICIZIA E VELA ALLO STATO PURO

Come ogni anno ad inizi Ottobre, anche stavolta il porto di Trieste si è ricoperto di un mare...di barche! 2101 imbarcazioni infatti si sono ritrovate nello spirito della Barcolana, una regata dell'amicizia che va al di là dei confini geografici e delle stazze! Obiettivo comune: sport e amicizia, regatare per il piacere di godersi uno spettacolo mozzafiato, vele e spinnaker multicolor che sembrano aquiloni...il tutto dopo 49 anni da quel fatidico giorno in cui un gruppo di amici, quasi per sfida, decise di far partire dal porticciolo di Barcola una piccola regata d'autunno...mai immaginando che sarebbe diventata la regata più grande del mondo. Quest'anno infatti si è raggiunto il record del Guinness dei Primati con 2101 barche! E come mi trovavo io, da piccola principiante della Lega Navale di Napoli iyforiana della Flotta di Napoli Sud Ovest, a classificata terzo posto su 150 meteor iscritti e 363 in posizione generale? La mia è stata una vera avventura da iyforiana all'insegna della passione della vela, con alcuni amici mi sono ritrovata a Trieste con l'obiettivo di farci travolgere da quello spirito velista e goliardico che sottende la Barcolana. La sera prima della Regata vera e propria ci rechiamo a perfezionare la nostra iscrizione al Circolo di Barcola e Gragnola. Giunti in segreteria, il guidone degli iyforiani mi si staglia davanti! Riesco a fotografarlo nel caos delle iscrizioni generali. "Sarà il mio porta-fortuna per questa avventura!" - pensai dentro di me. Dopo aver preparato "Nuvola" il nostro meteor celeste, al meglio, decidiamo di partecipare alla "Barcolana by night", riservato ai Meteor. Un cielo e un mare dai toni pastello squarciato al tramonto da alcune delle mille vele...questo lo sfondo del nostro campo di regata, dove ci esercitiamo per il giorno dopo. Dal molo Zero al molo Audace solo pochissime miglia; un paio di bordi, ed ecco alcuni amici che ci incoraggiano dalla banchina; ma anche durante la navigazione, skipper di barche della stessa categoria ti sorridono, ti chiamano da lontano, e ti avvisano di qualche rischio in mare...lo spirito è quello giusto, mentre il vento comincia a calare, la Bora, questa volta, non si è fatta sentire. Rientriamo tra le luci di Trieste, che si accende, la magnifica Piazza dell'Unità di Italia che continua a splendere da lontano, nonostante le migliaia di barche sembrano coprirla.



Great clamor on the starting line / Gran clamore sulla linea di partenza

## MARZIA TRIVELLINI, LYFORIANA DELL'ITALY SW NAPOLI FLEET ALLA BARCOLANA 49^ EDIZIONE- AMICIZIA E VELA ALLO STATO PURO

8 Ottobre: il giorno della Barcolana! Mi precipito di corsa con il mio equipaggio di nuovo al Molo Zero. Dopo un doppio caffè macchiato (o un doppio capo in B come dicono qui a Trieste) cominciamo a metterci in assetto da regata. Anche il cielo sembra quasi prepararsi, ma il vento scarseggia sempre. Sarà necessario trovare qualche punto di pressione per non restare fermi. Cominciamo a vedere in lontananza uno spettacolo: 10, 100, 1000, 2100 barche intorno a noi...ecco la magia della Barcolana. Siamo trascinati su una linea di partenza dove ci sono tutte le categorie...e così vedi sfilare un quadro vivente, un tappeto di vele, che navigano libere. Barche piccole, grandi ma piccolissime in confronto ai super Mega Yacht, perfino il mitico Moro di Venezia e il superfavorito Spirit of PortoPiccolo dei Fratelli Benussi. Ci siamo. Il nostro tattico studia, in barba a tutte le previsioni, una partenza in barca Giuria, mura a sinistra. Al segnale di start, una delle imbarcazioni inevitabilmente puggia su di noi per guadagnare spazio sulla boa, le sue sartie si incagliano tra le nostre crocette e rischiamo di disalberare. Un candeliero viene piegato ma non ci fermiamo. Prontamente ci mettiamo in azione e riusciamo a partire nella manovra, di bolina. Il mare di Trieste si colora di bianco, vele ovunque. Ricordo mentre ero nella posizione di drizzista, di essermi girata un attimo e aver visto migliaia di barche inseguirci. Poi il secondo bordo, quello di poppa, con tutti gli spinnaker aperti verso il Castello di Miramare. Il mare da bianco diventa coloratissimo. Ricordo ancora di aver sentito via radio gli annunci delle barche che si ritiravano, e che ci spingevano ancora di più ad insistere nella nostra corsa. Ricordo infine i suoni, il fischio del vento, e il dolce infrangersi delle onde su Nuvola, ma anche le urla degli altri partecipanti, che si davano ordini a distanza, di chi agguerrito gridava "Acqua!Acqua!". Un'esperienza incredibile, divertente ma anche molto surreale. Dopo circa 3h30 riusciamo a raggiungere l'ultima boa! Stanchi ma ancora con l'adrenalina addosso ci dirigiamo verso il molo Audace e lì, senza sapere ancora il nostro risultato, esultiamo con una bottiglia di prosecco, inaffiando gli amici in banchina! Scopriremo solo nel tardo pomeriggio di essere arrivati terzi di categoria. Incredula, immensamente felice, mi rivedo con il mio equipaggio per festeggiare lungo le vie di Trieste. Il Villaggio dei velisti ora si riempie di folla e di allegria. A fine giornata, riapro le foto e rivedo il Guidone degli lyforiani che mi ha fatto da portafortuna. Un'emozione indescrivibile, poche righe e foto possono solo darne una vaga idea di ciò che può dare la passione per il mare e la vela. Dopo questa esperienza, rimane e continua il sogno della regata più bella. Cosa desidero ancora? Partecipare l'anno prossimo, con gli amici lyforiani, al 50esimo anniversario della Barcolana!



[Click to go back to Table of Contents](#)



# ISRAEL FLEET REPORT



The Israel Fleet has had two months involved with 'big ships'.

In October, at the Garden Hotel, they had an excellent and fascinating lecture given by Capt. Igal Maor, Administration of Shipping Ports General Director, at the Ministry of Transport of the State of Israel. He spoke about International Movement among the Ten Biggest Shipping Companies in the World, which included COSCO (China Ocean Shipping (Group) Company). This company was founded in 1961 and now handles 1,539,618 TEU (Twenty-foot Equivalent Unit) with an annual revenue of 10.2 billion USD. It has 130,000 employees and is now the world's 4th largest shipping company outside Europe and one of only four companies which has a total capacity above one million TEU.

Among its fleet of 1114 ships, of which 285 are container ships, COSCO owns 5 of the top 10 biggest container ships, each of which is able to handle 19,000 twenty-foot containers.

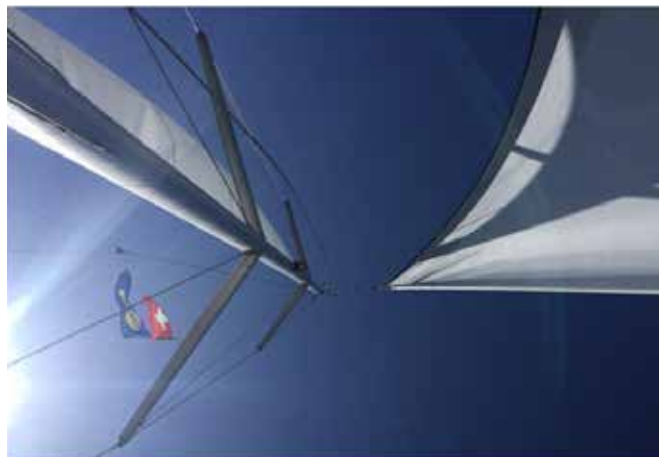
In November, Gidi Yanai - Commodore of IYFR Israel, Turkey & Greece and his wife Haya, together with Isabelle Goldstein - Commodore of the IYFR Israel Fleet and her husband Harry, were cordially welcomed by the British Ambassador and Commodore James Morley to visit the British Royal Navy & Standing NATO Maritime Group 2 Flagship 'HMS Ocean', while it was docked in Haifa Port in Israel between Thursday 30 November and Monday 4 December. It took part in several joint exercises with the Israel Navy and Air Forces.

It was explained to guests that the Standing NATO Maritime Groups (SNMG) is a multinational, integrated maritime force, made up of vessels from various allied countries, who also help to establish a NATO presence and demonstrate solidarity.



[Click to go back to Table of Contents](#)

# SAILING BETWEEN SARDINIA AND CORSICA WITH THE SWISS FLEET OF IYFR



As every year the Swiss Fleet of IYFR organizes a one week sailing trip, this year under the direction of Commodore JuditKönig.



The trip led us along the costa smeralda to smaller islands, like La Maddalena and across to the French Island of Corsica. We traveled 140 m in 6 days most and seals.in these 6 days we enjoyed...



The choice for the territory fell this time on the coasts between Sardinia and Corsica. On August 26th twenty members and partners, arriving from Zurich and Basel, met on the Sardinian airport of Olbia, from where we transferred by bus to the Marina CaladeiSardi. There 4 wonderful 46 - to 48 foot yachts and a local skipper were waiting for us.



...glamorous places like the famous harbors of Bonifacio and Porto Cervo.



### SAILING BETWEEN SARDINIA AND CORSICA WITH THE SWISS FLEET OF IYFR



...fantastic landmarks like the south coast of Corsica...



...perfect winds in which the meanwhile well-rehearsed crews had the chance, to follow the boats of the Omega cup.



But most of all, we enjoyed spending time with our sailor fellows in Rotarian friendship. So on the way back to Switzerland the main topic of the discussion was, where our next common trip us will lead. The roomers say, it will be the channel islands.



[Click to go back to Table of Contents](#)

## WELCOME NEW FLEET CANCUN OCEAN AND SAND (MEXICO)



Every time we add a new fleet to our fellowship we all celebrate, even more if that fleet also adds a new flag to our beloved fellowship.

I have had the pleasure and honor to charter, on behalf of the International Commodore, the new Cancun Ocean and Sand fleet in Mexico. Getting to the beautiful tourist city of Cancun is a pleasure, the Riviera Maya is a true paradise. But if we add the joy of incorporating a new group of IYForians and a new flag, the panorama is fantastic.





### WELCOME NEW FLEET CANCUN OCEAN AND SAND (MEXICO)



Our new friends from Mexico welcomed us with the well-known kindness and Mexican sympathy. Good humor and smiles are part of the landscape of Cancun, we have enjoyed all the time of our stay in that city.

In our days in Mexico, our friends invited us to visit traditional places, to taste original meals, to sing with the typical "mariachis" and to share rotary meetings, sailing through the Mayan Riviera and a magnificent special chartering ceremony. For the first time I have chartered a fleet on the beach. It was a very original investiture ceremony. On the seashore, with a gentle breeze and the environment of the boats gently rocking while our rotary wheel and the emblem of our IYFR presided over the ceremony. The FC Alfonso Bolio received his investiture and as is tradition proceeded to invest his Bridge. FVC AmbarMartinez, FRC Norma Acevedo, FT Alma Arroyo and FS Mauricio GayolRohen. Then the diplomas of fleet founding members were handed out to all the new mariners of Cancun Ocean and Sand fleet.

The words of thanks and greetings from FC Alfonso Bolio were emotional. The Head of the Captaincy of the Port of Cancun, Captain Sergio Quiñones, accompanied us during the ceremony. The evening concluded with an exquisite dinner in an atmosphere of marine camaraderie and rotary gabble. Before the return, we had a meeting with the members of the new Bridge outlining the new service projects through the nautical that will soon be able to work.

Dear friends of Cancun Ocean and Sand fleet, welcome !!!



### WELCOME NEW FLEET CANCUN OCEAN AND SAND (MEXICO)



### BIENVENIDA NUEVA FLOTA CANCUN OCEAN AND SAND (MÉXICO)

En cada oportunidad que incorporamos una nueva flota a nuestra fellowship todos celebramos, más aun si esa flota también agrega una nueva bandera a nuestra querida agrupación.

He tenido el placer y el honor de charrear, en nombre del Comodoro Internacional, la nueva flota CancúnOcean and SandenMéxico. Llegar a la bellísima ciudad turística de Cancún ya es un placer, la Riviera Maya es un verdadero paraíso. Pero si a esto le sumamos la alegría de incorporar un nuevo grupo de Rotanautas y una nueva bandera, el panorama es fantástico.

Nuestros nuevos amigos de México nos recibieron con la reconocida amabilidad y simpatía mexicana. El buen humor y las sonrisas son parte del paisaje de Cancún, lo hemos disfrutado todo el tiempo de nuestra estadía en esa ciudad.

En nuestros días en México, nuestros amigos nos invitaron a conocer lugares tradicionales, a degustar comidas originales, a cantar con los típicos mariachis y a compartir reuniones rotarias, navegación por la Riviera Maya y una magnífica ceremonia de charteo muy especial. Por primera vez he charreado una flota en la playa. Fue una ceremonia de investidura muy original.





## BIENVENIDA NUEVA FLOTA CANCUN OCEAN AND SAND (MÉXICO)



A la orilla del mar, con una suave brisa y el entorno de los barcos meciéndose suavemente mientras nuestra rueda rotaria y el emblema de nuestra IYFR presidían la ceremonia. El FC Alfonso Bolio recibió su investidura y como es tradición procedió a investir a su Puente. FVC AmbarMartinez, FRC Norma Acevedo, FT Alma Arroyo y FS Mauricio GayolRohen. Luego se entregaron los diplomas de miembros fundadores a todos los nuevos mariners de Cancún Ocean and Sand fleet.

Las palabras de agradecimiento y saludos del FC Alfonso Bolio fueron emotivas. Nos acompañó en la ceremonia el Jefe de la Capitanía del Puerto de Cancún, Capitán Sergio Quiñones. La velada concluyó con una exquisita cena en un ambiente de camaradería marinera y algarabía rotaria. Antes del regreso, estuvimos reunidos con los integrantes del nuevo Puente delineando los nuevos proyectos de servicio a través de la náutica a los que muy pronto podrán manos a la obra.

Queridos amigos de flota Cancún Ocean and Sand, sean todos bienvenidos!!!





BIENVENIDA  
NUEVA FLOTA  
CANCUN OCEAN  
AND SAND (MÉXICO)



[Click to go back to Table of Contents](#)



## INVESTMENT OF NEW SEA SCOUTS IN GUAYAQUIL ECUADOR FLEET, ESMERALDAS SQUADRON, AND DONATION OF TWO WATER TREATMENT PLANTS



In several events held on Saturday, December 2, 2017, in the Parish of San Francisco del Cabo, canton Muisne, province of Esmeraldas, Ecuador, with the presence of members of the Navy , and the Fleet Guayaquil Ecuador Fleet, headed by Commodore Nelson Dossman, and the Rear Commodore, Director and Lider of the Marine Scouting Program Dr. Marcelo Arteaga, from the Esmeraldas Squadron and the Sea Scout Brigade "Almirante Germán Yépez" and the inhabitants of the community of San Francisco del Cabo gathered to commemorate the first year of the creation and development of this project of Sea scouts.

The activities were carried out very early in the morning, with the respective preparations for the different events, where the townspeople, especially the parents of the Scouts, organized themselves to set up each of the scenarios, starting with the Solemn Session in which in other things 4 new members were added to the Esmeraldas Squad and in addition the promotion to Guardiamarina Scouts was approved for the first promotion, its four best scouts were decorated and it was incorporated with the investiture to the second promotion.

### INVESTMENT OF NEW SEA SCOUTS IN GUAYAQUIL ECUADOR FLEET, ESMERALDAS SQUADRON AND DONATION OF TWO WATER TREATMENT PLANTS



The inauguration of two drinking water plants for the communities of San Francisco del Cabo and Carmelita was carried out, benefiting more than 300 families thanks to a contribution from the Rotary Club Guayaquil Norte and the management of our Rotary partner and member of the Fleet Eng. Xavier Sánchez, who directs these works for the District.

The most important event was held in the central park of the town, with the presence of authorities, special guests and the community to witness the promotion Ceremony of 23 Scouts to Guardiamarina Scouts, after having spent a year of intense activities. Of this group of exemplary boys, the four best were chosen and they were decorated for their commitment, good behavior and optimal performance.

Then, 20 new scout members were incorporated for the period from December 2017 to November 2018, finishing the ceremony with a parade with honors and the corresponding nautical parade, it is important to mention that the girl Scout OBANDO CHEME YELI BRISELDA is incorporated as a member. 13 years who has special abilities and to mobilize uses a wheelchair.





## INVESTMENT OF NEW SEA SCOUTS IN GUAYAQUIL ECUADOR FLEET, ESMERALDAS SQUADRON AND DONATION OF TWO WATER TREATMENT PLANTS



It should be noted that in this ceremony we had very eloquent interventions by Luis Mena as Captain of the Esmeraldas Squadron and the Navy Scout Brigade, Nelson Dossman as Commodore of the Guayaquil Ecuador Fleet and Marcelo Arteaga who, in addition to Contra Comodoro, is the founder and initiator of this project that has given many fruits to the scouts, their families and the community in general. In his speech he made known about the letter sent by Walter Eaglehurst Regional Commodore for South America in which he invited a delegation to the Toronto - Canada convention to be held in June 2018 in which they will have the opportunity to present this successful program worldwide , in this case the group chosen was with plenty of merits the Field General Coordinator Lic. Delpine Bautista and the scouts who obtained the first places, John Moreno, Valeska Chica, David Cobeña and Naily Bautista. To complete this intervention Marcelo Arteaga was responsible for unveiling the plates with the Rotary Wheel, the IYFR badge and the Marine Scout Brigade, which will be permanently displayed on a wall placed in front of the public in the town park.

The next number attending an invitation from the parents and relatives of the scout group, we went to lunch where they tasted typical dishes of the area, which delighted all their guests.

To end the day's events, the Boy Scouts were trained by our Rotary partner Xavier Sánchez about the benefits of drinking water, thus becoming replicators and trainers for the entire community.

## INVESTIDURA DE NUEVOS SEA SCOUTS EN FLOTA GUAYAQUIL ECUADOR, ESCUADRON ESMERALDAS Y ENTREGA DE DOS PLANTAS DE AGUA POTABILIZADORAS

En varios eventos realizados el día sábado 2 de diciembre del 2017, en la Parroquia de San Francisco del Cabo, cantón Muisne, provincia de Esmeraldas - Ecuador, con la presencia de miembros de la Flota Guayaquil - Ecuador, encabezado por el Comodoro Nelson Dossman, y por nuestro Contra Comodoro, Director y Mentalizador del Programa de Scouts Marinos Dr. Marcelo Arteaga, del Escuadrón Esmeraldas y la Brigada de Scouts Marinos Rotarios "Almirante Germán Yépez" y los habitantes de la comunidad de San Francisco del Cabo se dieron cita para conmemorar el primer año de la creación y desarrollo de este proyecto de scouts marinos.



### INVESTIDURA DE NUEVOS SEA SCOUTS EN FLOTA GUAYAQUIL ECUADOR, ESCUADRON ESMERALDAS Y ENTREGA DE DOS PLANTAS DE AGUA POTABILIZADORAS



Las actividades se realizaron muy temprano por la mañana, con los respectivos preparativos de los diferentes eventos, en donde la gente del pueblo, especialmente de los padres de familia de los Scouts, se organizaron para poner a punto cada uno de los escenarios, empezando por la Sesión Solemne en la que en otras cosas se incorporaron a 4 nuevos miembros al Escuadrón Esmeraldas y además se aprobaron el ascenso a Guardiamarina Scouts a la primera promoción, se condecoraron a sus cuatro mejores scouts y se incorporó con la investidura a la segunda promoción.

Se procedió a realizar la inauguración de dos plantas de agua potable para las comunidades de San Francisco del Cabo y Carmelita, beneficiando a más de 300 familias gracias a un aporte del Club Rotario Guayaquil Norte y la gestión de nuestro compañero Rotario y miembro de la Flota Ing. Xavier Sánchez, quiendirige estas obras para el Distrito.

El evento más importante se realizó en el parque central del pueblo, con la presencia de las autoridades, invitados especiales y la comunidad para presenciar la Ceremonia de Ascenso de 23 scouts a Guardiamarina Scouts, luego de haber transcurrido un año de intensas actividades. De este grupo de chicos ejemplares, se escogieron a los cuatro mejores y se les condecoró por su compromiso, su buen comportamiento y su rendimiento óptimo.

Acto seguido se incorporó a 20 nuevos miembros scouts para el período Dic 2017 a Noviembre 2018, terminando la ceremonia con un desfile con honores y el correspondiente desfile náutico, es importante mencionar que en este grupo está incorporada como miembro la niña OBANDO CHEME YELI BRISELDA de 13 años quien tiene capacidades especiales y para movilizarse utiliza silla de ruedas.





### INVESTIDURA DE NUEVOS SEA SCOUTS EN FLOTA GUAYAQUIL ECUADOR, ESCUADRON ESMERALDAS Y ENTREGA DE DOS PLANTAS DE AGUA POTABILIZADORAS



[Click to go back to Table of Contents](#)

Cabe resaltar que en esta ceremonia tuvimos intervenciones muy elocuentes por parte de Luis Mena como Capitán del Escuadrón Esmeraldas y de la Brigada de Scouts Marinos, de Nelson Dossman como Comodoro de la Flota Guayaquil Ecuador y de Marcelo Arteaga que además de Contra Comodoro es el fundador e iniciador de este proyecto que ha dado muchos frutos tanto a los scouts, sus familias y la comunidad en general.

En su intervención hizo conocer sobre la carta enviada por Walter Eaglehurst Comodoro Regional para Sudamérica en la que invita a una delegación a la convención de Toronto – Canadá a realizarse en junio del 2018 en la que tendrán la oportunidad de exponer este programa exitoso a nivel mundial, en este caso el grupo escogido fue con sobra de merecimientos la Coordinadora General de campo Lic. Delpine Bautista y los scouts que obtuvieron los primeros lugares, John Moreno, Valeska Chica, David Cobeña y Naily Bautista. Para finalizar esta intervención Marcelo Arteaga se encargó de develar las placas con la Rueda Rotaria, la insignia del IYFR y de la Brigada de scouts marinos, las mismas que se exhibirán permanentemente en un muro colocado a vista del público en el parque del pueblo.

El siguiente número atendiendo a una invitación de los padres y familiares del grupo de scouts, pasamos al almuerzo donde se degustaron platos típicos de la zona, que deleitaron a todos sus invitados. Para finalizar los eventos del día, los chicos scouts fueron capacitados por nuestro compañero Rotario Xavier Sánchez sobre los beneficios del agua potable, de esta manera convirtiéndose en replicadores y capacitadores para toda la comunidad.



# NEW SQUADRON IN SOUTH AMERICA



A new squadron has been created in South America, and this opens up the possibility of forming a new fleet. As we know, if the Captain is enthusiastic, chances are important. The Punta del Este Fleet adds a new squadron to those already existing in its ranks. This time they have formed a new group in the capital city of Uruguay, it is the Montevideo Squadron.

This group of new IYForians has great enthusiasm and they are already thinking about new service projects through nautical and having fun sailing from the Puerto del Buceo, a famous Uruguayan sports port on the Rio de la Plata.

Comodore Felix Riestra gave them an official welcome on board, while we shared a fun and enjoyable meeting of the Punta del Este fleet. Dear friends we wish all of you the best of success!





## NEW SQUADRON IN SOUTH AMERICA



## NUEVO ESCUADRÓN EN SUD AMERICA

Se ha creado un nuevo escuadrón en Sud América, y con ello se abre la posibilidad de formar una nueva flota. Como sabemos, si su Capitán es entusiasta, las chances son importantes. La Flota Punta del Este suma un nuevo escuadrón a los ya existentes en sus s filas. Esta vez han formado un nuevo grupo en la ciudad capital de Uruguay, es el Escuadrón Montevideo. Este grupo de nuevos rotanautas tiene gran entusiasmo y ya piensan en nuevos proyectos de servicio a través de la náutica y en divertirse navegando desde el Puerto del Buceo, célebre puerto uruguayo deportivo sobre el Rio de la Plata.

El Comodoro Felix Riestra les dio la bienvenida oficial a bordo, mientras compartíamos una divertida y amena reunión de la flota Punta del Este. Queridos amigos auguramos el mayor de los éxitos!



[Click to go back to Table of Contents](#)

# IYFR SCOUTS CHILE, SAIL AGAIN, FOR INSTRUCTION ON THE SPRING SAILBOAT CRUISE



From the 13th to the 15th of October, the Sea Scouts of the Chilean fleet Puerto Varas, made a new cruise of instruction, sailing from Puerto Montt to Isla Mechuque of the beautiful archipelago of Chiloé, the task this time was to form an efficient crew, for the new sailboat of the brigade. The boat is a Beneteau 53f5, designed by Bruce Farr and Pininfarina and has not official name yet. The sailboat was always escorted by the "Terranova Yacht", where the crew of smaller scouts sail. The average wind of 15 knots crossing the Gulf of Ancud, allowed sailing at a speed between 8 and 9 knots. Once we anchored both yachts in front of the beautiful Island of Mechuque, we enjoyed a delicious dinner aboard the Terranova where we shared experiences with the kids. The next day after exploring the island, we set sail for the port of Quemchi, with very good weather conditions and favorable wind, the crew scouts took advantage of hoisting the gennaker, to practice the maneuver and take advantage of the South wind. We arrived at Quemchi at 6:00 pm, after a nice navigation, we visited this picturesque fishing port and had a delicious dinner on board the Newfoundland prepared by the scouts, after which we go to rest, preparing for the departure in the early morning that would take us back to Puerto Montt. We arrived at Quemchi at 6:00 pm, after a nice navigation, we visited this picturesque fishing port and had a delicious dinner on board the Terranova prepared by the scouts, then took a rest, preparing for the departure in the early morning that would take us back to Puerto Montt.





### IYFR SCOUTS CHILE, SAIL AGAIN, FOR INSTRUCTION ON THE SPRING SAILBOAT CRUISE



### SCOUTS DE IYFR CHILE REALIZAN CRUCERO PRIMAVERAL DE INSTRUCCIÓN

Del 13 al 15 de Octubre, los Scouts Marinos de la Flota Chile Puerto Varas, realizaron un nuevo crucero de instrucción, zarpando desde Puerto Montt a la Isla Mechuque del hermoso archipiélago de Chiloé, la tarea esta vez era formar una tripulación eficiente para el nuevo velero de la brigada. La embarcación es un Beneteau 53f5, diseñado por Bruce Farr y Pininfarina y aún no ha sido bautizada oficialmente.

El velero fué escoltado siempre por el Yate Terranova donde iba la tripulación de scouts más pequeños. El viento en promedio de 15 nudos al cruzar el Golfo de Ancud, permitió navegar a vela a una velocidad entre 8 y 9 nudos.

Una vez fondeamos ambos yates frente a la hermosa Isla de Mechuque, disfrutamos una deliciosa cena abordo del Terranova donde compartimos experiencias con los chicos.

Al día siguiente después de explorar la Isla, zarpamos rumbo al Puerto de Quemchi, con muy buenas condiciones metereológicas y viento favorable, los scouts tripulantes del velero aprovecharon de izar el gennaker, para practicar la maniobra y aprovechar el viento Sur.

Llegamos a Quemchi a las 18 hrs, después de una agradable navegación, visitamos este pintoresco puerto de pescadores y tuvimos una deliciosa cena abordo del Terranova preparada por los mismos scouts, para después ir a descansar, preparándonos para el zarpe en la madrugada que nos llevaría de retorno a Puerto Montt.

[Click to go back to Table of Contents](#)

# PHILIPPINE REGION LARGEST DELEGATION IN AREA 3 GENERAL MEETING IN KOBE

Rotary Mariners from three Rotary Districts in the Philippine Region i.e. D-3780 mainly composed of Cubao West Fleet (14), D-3800 World Class Fleet (6) and D-3810 with various Fleets (13) totaling 33 joined the AGM in Kobe from November 8-12, 2017. Headed by PIC Jun, PRC Oyie who was appointed IC Special Assistant for South East Asia and the Pacific and Member of the International Staff and Bridge, and FVC Edmond who was also formally appointed as the Philippine Region Commodore. Fleets from New Zealand led by IRCA3C David Hansen and RC Peter Rowell, Australia Queensland RC Graham Werrel and Western Australia RC Roger Lingard, number about 33. PIC Clint Collier and Mate Bev also came from the US. The group enjoyed the warm hospitality of the Host Fleet Kobe, The Kyoto Lake Biwa Fleet and the Setouchi Shimanami Fleet. The AGM was well prepared, and everybody had a good time. Thanks to the hard work and preparation of Kozo Kajino as his final assignment as the RC of Japan, which helm he has turned over to RC Shunzuki Okura, and to PFC of Kobe fleet, Akihisa Miya and PFS Michinobu Koyama. They all have done a great job and deserves a standing ovation Bravo Zulu.



[Click to go back to Table of Contents](#)



# INTERNATIONAL STAFF AND AREA 3 REGIONAL COMMODORE APPOINTMENTS



RC David Hansen presents the respective appointments (Top Photo L-R RC Grahame Werrel, Australia Gold Coast, RC Roger Lingard Western and South Australia, IS/IC Special Adviser Oyie Valarao, RC Peter Rowell New Zealand, RCEdmund Aguilar Philippines, PRC Kozo Kajino representing RC Shunsuke Okura, Japan. Not in photo and was absent was RC Bill Chapman of Victoria and Tasmania.

PRC Oyie Valarao has been designated IC Special Adviser for Asia and Pacific Region and member of the International Bridge as International Staff. Her appointment was formalized at the Area3 AGM in Kobe on November 10, 2017 and the Certificate of Appointment was presented by IRC/A3 Commodore David Hansen. RVC Edmond Aguilar takes over the helm as RC of the Philippine Region and his Certificate of Appointment was also formally presented by RC David at the AGM. During Oyie's stint as RC of the Philippine Region, she was able to develop and expand the membership and fleets in the Philippines making the Region the largest in Area 3. All appointees will serve for two years from July 1, 2017 – June 30, 2019.

Both Oyie and RC Edmond are expected to work hand in hand in sustaining the growth and strength of the Philippine Fleets as well as the development of new Fleets in other South East Asian countries and the Pacific. RC's from Australia namely, Graham Werrel, Roger Lingard and Bill Chapman who was absent and Peter Rowell from New Zealand and Shunsuke Okura of Japan were also given their certificates of appointment at the AGM.

[Click to go back to Table of Contents](#)

## A VOLVO OCEAN RACE DREAM



Perhaps every avid sailor has in his bucket list a wish to be able to watch major racing events such as the Americas Cup, the Volvo Ocean Race or the like in his or her lifetime. I've been to the America's Cup in Auckland in 2003 and witnessed Team Alinghi won over Team New Zealand and the Med Cup leg in Florianopolis, Brazil in 2010 and driven a Soto 40 along with Torben Grael, VOR 2009 Overall Winner. But going to Alicante for the Area 1 AGM and to see the start of the Volvo Ocean Race 2017 was more than I expected. Suddenly I was in the Volvo Ocean Race Pro Am Race courtesy of my good friend David Witt, the skipper of Scallywag who I chanced upon at their booth and invited me over to join the Pro Am; hobnob with other VOR sailors at the Sailor's Lounge and enjoy the pre-race cocktails and lunches and accorded the privilege to drive the Formula One VO race boat "Scallywag". David and I have known each other for several years competing in annual international Philippine sailing events that he regularly joins and that Subic Sailing Organizes, the Subic Bay to Boracay and the Boracay Cup and the Commodores' Cup Regattas where he skippered Syd Fisher's Ragamuffin 100 that was later renamed Scallywag 100 when it was bought by its new owners from Hong Kong.

Similarly, for RC Piotr and his friend FM Janus, they got on board the Akzo Nobel with their own connections and I am sure got the best rides of their life too. It was a dream come true for the three of us and truly memorable.



A VOLVO OCEAN  
RACE DREAM





## A VOLVO OCEAN RACE DREAM



[Click to go back to Table of Contents](#)



## AREA 3 ANNUAL GENERAL MEETING



Some pictures of a great event organized by Kobe Fleet Japan.

## AREA 3 ANNUAL GENERAL MEETING



The Gala Dinner was excellent.  
The attendance was very numerous,  
with mariners from different  
countries of Area 3.  
We also enjoyed typical dances  
and as we always say... funfunfun.



## AREA 3 ANNUAL GENERAL MEETING

The Gala Dinner was excellent.  
The attendance was very numerous,  
with mariners from different  
countries of Area 3.

We also enjoyed typical dances  
and as we always say... funfunfun.





## AREA 3 ANNUAL GENERAL MEETING

And we enjoyed a beautiful ride  
organized by the Kyoto Lake Biwa fleet,  
where we shared wonderful moments.



[Click to go back to Table of Contents](#)





# Navigators Anecdotes



## 28 YEARS AGO. A WILD MANEUVER BY PIC AND CAPTAIN ITALIAN NAVY (R) SERGIO SANTI



April 1989, on board of the ITS AMERIGO VESPUCCI, some 30 miles south of Athens where we are expected at the harbor of Piraeus entrance the next morning at 0800 square, to start the 21 salute gun salvoes. It is an official visit to Greece.

Imagine sailing in a fair easterly breeze on a NNW heading in a beautiful star lighted night, sea force negligible. With all the mainmast and foremast square sails unfurled, we are making a good speed of almost six KTS. Being a traffic congested area we do not want to run any risk with the approaching ships. We are a sailing ship, sailing on sails and both masts are flood lighted. Great sight from our deck. Imagine from outside. Glorious night to be sailing, watch from 2000 to midnight, young but a smart LTJG as OOD, lot of traffic inbound to Athens and the same on the southerly tracks due to the Aegean Islands outbound and inbound traffic.

You can recognize the liners and the ferries because of their lighting: Christmas trees are less lighted! Their running lights are really difficult to be detected among all the others.

I hate to seat alone in the luxurious and exclusive Sala Consiglio (Captain's Wardroom), and have my meals alone as the tradition would dictate.

So, after a beautiful dinner with a few Officers and the Chief Senior Bosun as special Guest, a final toast to the Harbor we will be visiting in the next days, I pass by my cabin grab my leather flight jacket, cap and binoculars and decide to have a relaxing stroll on the quarterdeck before hitting my bunk.



Tomorrow is going to be a busy day as any arrival day in a foreign Port. I want also to control the traffic situation and admire the great and beautiful panorama of our full-lighted sails; definitively we are visible and recognizable as a sailing vessel ... actually going on sail. We do not want to run any risk: we can only go port. Our yards are already fully braced to port. Ten, fifteen degrees to starboard would mean to have nine big square sails in stays; some 2.000 square yards!

The young OOD duly reports the sails situation, speed and traffic. Nothing that the Bosun and I, savoring a cigarette, do not see and know. However, this is what the OOD is supposed to do when the Captain is on his bridge wing or by the wheelhouse. There, 8 midshipmen of the watch are steering the Ship's four huge rudder wheels that move directly and unassisted the huge 20 plus square meters 7,5 meters high rudder.





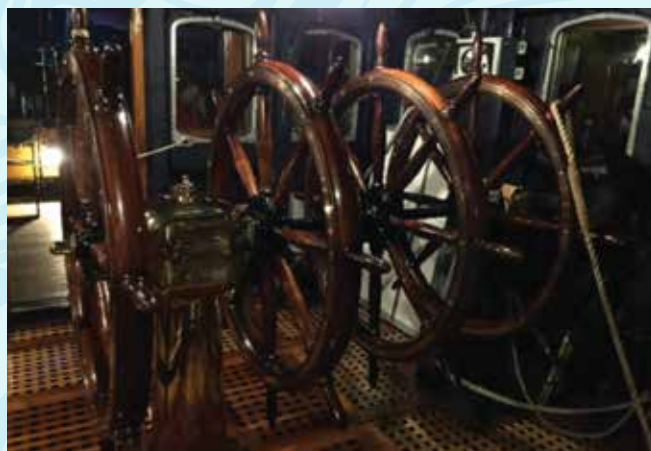


# Navigators Anecdotes



"Captain, we got four targets (in a Military Navy any other floating object different from your Ship is a TARGET) on our port side: three on opposite course showing red lights. The one with a green light is reaching and is much faster than we are; should not give any problem. On our starboard side we have two Ferries and a cargo. Both ferries at two hours are showing their green lights. The closer seems to be willing to pass still closer to us. The other is approaching fast and being almost on the same bearing of the closer ferry, it is expected that we will lose the sight of the green light that, at the moment, is just astern the fantail of the closer ship.

Time to relax for a few seconds. Situation is under control; since I am on the starboard wing bridge, the OOD excuses and goes the other side.



A few puffs and all of the sudden, instead of 2 green lights on our starboard side ... we got only one and after a few second a new damn red light pops up some 45 degrees on our starboard side no more than 800 yards distant.

ARE THEY MAD? This is my first thought. What the hell are they doing? I realize that the OOD has just come beneath the SBD wing: he too has noticed the maneuver while on the port wing. We have the right of the way... but we are on a collision course... I understand that I myself have to take action. OK... I yell... **I GOT IT!!! HARD TO STARBOARD!!! AND DO IT AS FAST AS YOU CAN!!!**

It is a clear emergency situation: in seconds we will lose our thrust, the sails in stays, forcing into the rigging and the ship will maneuver no more. **GIVE THEM ONE BLAST! AND PREPARE TO MANEUVER ON ENGINES!!!**

Nice and well trained Crew! Reaction is immediate the Ship majestically starts to come to STB. Immediately starts the scream of the flapping heavy canvas. Let us keep the fingers crossed with the rigging!







# Navigators Anecdotes



The reassuring engine starting noise is covered by the angry and deafening horn blast. The Chief Bosun signals "all hands in place" with his whistle. In seconds, three reassuring whistles come back: the masts Captains are ready to take any action. Fortunately, the closest Ferry has understood my maneuver and turns away: unbelievable how many flashes from their amazed passenger's cameras.

The other one is still on our STB showing his red light, we are on opposite courses, too damn close, she too gives one blast... at least they have understood: we will not collide!

The wind is not so strong as to damage our sails and rigging but it pushes us backwards and I have to do something to come out of the stall situation. Our 4000 tons are difficult to govern in that ugly situation. I decide not to move any yard while the 2jibs and the foresail will lend a hand in completing the right turn. So, (very) much calmer than before I order AHEAD FLANK for less than two minutes. The dependable engines do the rest and I leave the maneuver to the OOD as soon as the sails get the wind. I cannot repeat what I yelled to the Ferry Captain on Channel 16: to define it rude and terribly impolite is just a most poor understatement. The smart ass justified saying that it was his intention to give his passengers a better and closer view of the sailing vessel. I tell you: spinning around a three masts 4.000 tons Vessel, under sails... is quite an experience!



[Click to go back to Table of Contents](#)



# Navigators Anecdotes



## A DANGEROUS ANECDOTE

BY WALTER EAGLEHURST  
REGIONAL COMMODORE  
SOUTH AMERICA

It was in the middle of winter, on June 30, 1995, South Pacific Ocean, when I felt immensely happy sailing from Algarrobo to Antofagasta, crossing 700 nautical miles on my Dufour 3800 sailboat, baptized as "El Galeón", recently bought, along with three friends, accompanied in this new adventure. We were 20 miles from the coast, 300 miles from Valparaíso, it was getting dark. Previously I had three sailboats, but this was the first time I had a sailboat with wheel rudder, which made it more special.

After two days of sailing, two members of the crew were totally dizzy and asleep in their cabins, the other member of the crew, rather it was a passenger, since he did not know anything about navigation, he accompanied me outside in the cockpit.

The autopilot kept the course 0° north firm and safe, although the waves did not stop and made our ship go up and down the crest of an endless row of waves.

The south wind began to blow with more force and I committed the imprudence of going ahead, to the bow, installing the Tangón and performing the maneuver "Oreja de Burro" to take better advantage of the wind. When I took the stick with both arms to catch the fist of Genoa, I lost my balance and fell down into the water with spinnaker and everything, everything was so fast and unexpected, that when I found myself floating in the water, I checked how fast my sailboat sailed, and how immense is the ocean. The image of the galleon shrinking toward the horizon was disturbing. Then I screamed with all my strength: WAKE UP THE OTHERS!

The minutes passed and I realized that the Galleon was beginning to change; but that they were going to pick me up in the wrong place and that they had lost sight of me.

I tried to draw attention, somehow, and they did not see me, so I decided to take off my yellow waterproof jacket, put it on the pole and lift it.

It was so they could come to rescue me, after more than 20 minutes looking.

Once on board, and after the great commotion of my life, my friends miraculously cured themselves of seasickness, and they took out a cake and they sang happy birthday to me, since I was 40 years old that same day when Neptune returned me from the sea.

## UNA ANÉCDOTA PELIGROSA

POR WALTER EAGLEHURST  
REGIONAL COMMODORE  
SOUTH AMERICA

Fue en pleno invierno, un 30 de junio de 1995, me sentía inmensamente feliz navegando desde Algarrobo rumbo a Antofagasta una travesía de 700 millas náuticas en mi velero Dufour 3800, bautizado como el "Galeón", recién comprado, junto a tres amigos que me acompañaban en esta nueva aventura. Nos encontrábamos a 20 millas de la costa a 300 millas de Valparaíso, ya comenzaba a atardecer.

Antes había tenido tres veleros, pero era la primera vez que tenía un velero con timón de rueda, lo que lo hacía más especial.

Después de dos días de navegación, dos de los tripulantes se encontraban totalmente mareados y dormidos en sus cabinas, el otro tripulante, más bien era un pasajero, ya que no conocía nada de navegación, me acompañaba en el cockpit.



# Navigators Anecdotes

El piloto automático mantenía firme y seguro el rumbo 0 ° Norte, a pesar que el oleaje no daba tregua y hacía que nuestra nave subiera y bajara por la cresta de una fila interminable de olas.

El viento Sur comenzó a soplar con más fuerza y cometí la imprudencia de ir hasta la proa, para instalar el Tangón y realizar la maniobra "Oreja de Burro", para aprovechar mejor el viento. Al tomar el tangón con los dos brazos para enganchar el puño de la Genoa, pierdo el equilibrio y me caigo al agua con tangón y todo, fue todo tan rápido e inesperado, que al encontrarme en el agua flotando, comprobé cuán rápido navegaba mi velero, y cuán inmenso es el océano. La imagen del Galeón achicándose rumbo al horizonte, fue perturbadora. Solo atiné gritar : DESPIERTA A LOS DEMÁS!!

Pasaron largos los minutos y compruebo que el Galeón comenzaba a virar, pero que me iban a buscar al lugar equivocado y que me habían perdido de vista.

Trataba de llamar la atención, de alguna manera y no me divisaban, por lo que decidí sacarme la chaqueta impermeable de color amarillo, ponerla en el tangón y levantarla.

Fue así que me pudieron venir a rescatar, después de más de 20 minutos buscando.

Una vez a bordo, y pasado el gran susto de mi vida, mis amigos milagrosamente se curaron del mareo, y sacaron una torta y me cantaron feliz cumpleaños, ya que cumplía 40 años ese mismo día en que Neptuno, me devolvió desde el mar.



[Click to go back to Table of Contents](#)





*Happy New Year and...  
see you in the next Rotafloat*